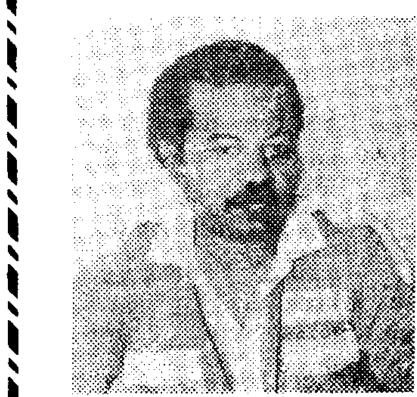
Amigoe



EUS ANTHONY
.... beleidsplanning....

Vandaag

97STE JAARGANG – No.: 78 WOENSDAG 2 APRIL 1980

ACHTSTE GESPREKSRONDE OOK ZONDER SUCCES

Colombia nodigt commissie mensenrechten uit

M-19 verhardt eisen

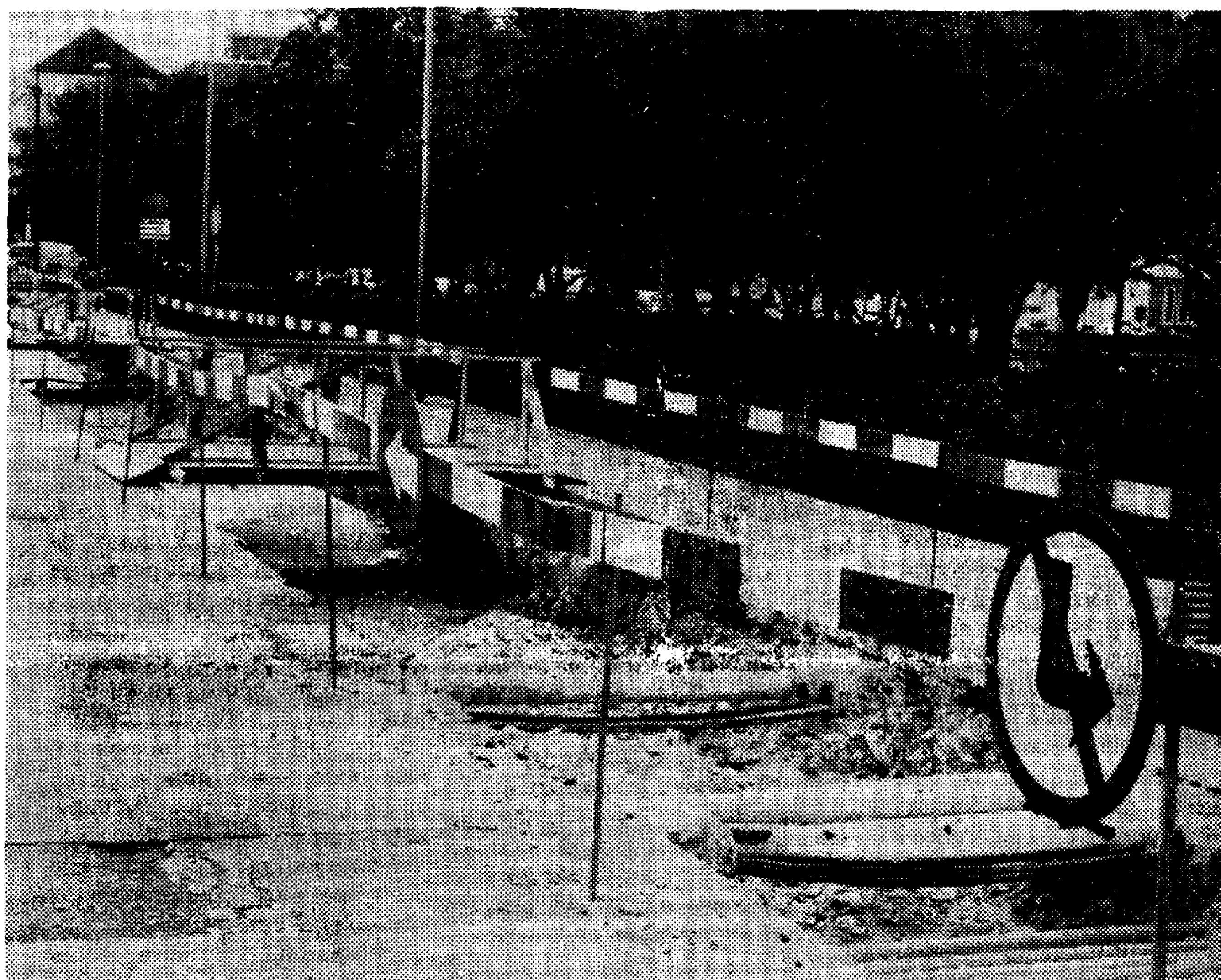
BOGOTA — De guerillastrijders van de beweging "M-19", die al vijf weken 27 mensen in gijzeling houden in de Dominicaanse ambassade in Bogota, hebben gisteren gezegd dat zij vanwege de onverzoenlijke houding van de Colombiaanse regering weer terugkeren naar hun oorspronkelijke eis van een losgeld van 50 miljoen dollar en de vrijlating van 311 linkse gevangenen. De leider van de bezetters, bekend onder de naam "Commandant Uno", waarschuwde de Colombiaanse autoriteiten dat de guerillastrijders het nog wel twee of drie maanden kunnen uithouden. "Ik geloof niet dat de regering het lang kan volhouden", aldus de door het blad "El Espectador" geciteerde guerillaleider.

De guerillastrijders bestormden op 27 februari tijdens de receptie de Dominicaanse ambassade en namen 56 personen in gijzeling. 28 gijzelaars hebben zij inmiddels vrijgelaten en één de ambassadeur van Uruguay, wist te ontsnappen. Onder de nu nog overgebleven 27 gijzelaars zijn elf ambassadeurs. Gisteren hebben Colombiaanse regeringsfunctionarissen voor de achtste maal met de bezetters onderhandeld. Over de inhoud van de onderhandelingen zijn echter geen mededelingen gedaan. Vandaag zou een nieuw gesprek op het programma staan.

Een aantal leden van het "M-19" hebben gisteren voor korte tijd een kerkhof in Bogota bezet gehouden om een jonge kameraad te gedenken die bij de aanval op de Dominicaanse ambassade werd gedood. Zij stuurden een boodschap naar de nieuwsmedia waarin zij beloofden "met revolutionaire waardigheid" strijdend ten onder te gaan, indien zij de vrijheid van een aantal linkse gevangenen niet konden verkrijgen.

De regering van Colombia heeft intussen de inter-Amerikaanse commissie voor de mensenrechten uitgenodigd een bezoek te brengen aan het land en een onderzoek in te stellen naar vermeende schendingen van de mensenrechten door de regering. De uitnodiging lijkt een poging van de Colombiaanse autoriteiten te zijn de impasse te doorbreken in de onderhandelingen met de guerillastrijders van de Beweging 19 april. De uitnodiging aan de inter-Amerikaanse commissie voor de mensenrechten, een orgaan van de Organisatie van Amerikaanse Staten OAS, was het resultaat van een ontmoeting tussen de Colombiaanse president Julio Cesar Turbay, minister van Buitenlandse Zaken Diego Uribe en de hoogste militaire leiders van het land.

WILLEMSTAD — In de buurt van het Wilhelminaplein wordt gewerkt - en wie zich dezer dagen in Punda waagt, kan dat nauwelijks ontgaan. Om kabels te kunnen leggen, is het wegdek op verscheidene plaatsen opgebroken. Over de consequenties, die dat met zich meebrengt klagen velen steen en been. Behalve dat het manoeuvreren met de auto kunst- en vliegwerk vereist, kunnen ook de grote bussen (konvoi's) nu geen gebruik maken van het Wilhelminaplein. Ze moeten uitwijken naar het Postkantoor, waar het normaal gezien al krioelt van de mensen en auto's, maar waar nu, door de extra belasting, levensgrote opstoppingen ontstaan. Op de foto: de opgebroken omgeving van het Wilhelminaplein met rechts een (zo te zien) pas uitgevonden verkeersbord.



Derde d[illegible] aan Iran excuses namens Carter

Impasse in gijzeling blijft voortduren

LOS ANGELES — Het Amerikaanse dagblad 'Los Angeles Times' meldde gisteren dat het omstreden brief met verontschuldiging van Carter aan Chomeini het werk is geweest van de Argentijnse jurist Hector Villalon, die poogt tussen beide landen te bemiddelen. Volgens het blad, dat zich hiervoor beroept op regeringskringen in Washington, was de door Villalon opgestelde brief een goedbedoelde poging geweest om een oplossing van het conflict naderbij te brengen. De actie van de argentijn was echter door niemand in de Amerikaanse regering gesteund. Carter zelf en diens adviseurs wisten niet van het bestaan van de brief.

De regering-Carter gelooft dat een doorbraak in de gijzelingscrisis de geheimzinnigheid rond de toestand en de behandeling van de vijftig gijzelaars grotendeels zou opheffen. De mogelijke overdracht aan de Iraanse regering zou de Amerikanen de zo zeer noodzakelijke flexibiliteit verschaffen voor verdere pogingen de al vijf maanden durende impasse te doorbreken. „Het betekent dat wij in de gelegenheid zullen zijn waarnemers te hebben di hen kunnen bezoeken en artsen die hen geregeld zullen kunnen behandelen", verklaarde een regeringsbron tegenover Reuter.

Met duidelijke garanties over de toestand van de gijzelaars zou de regering in een betere positie verkeren om nog wat geduld te oefenen tot het nieuwe Iraanse parlement deze kwestie gaat behandelen, hetgeen wel half mei kan worden.

Sprekend op een vakbondscongres in Washington gisteravond verwierp president Carter met klem alle beweringen, dat de Verenigde Staten zich zouden verontschuldigen voor hun politiek tijdens het bewind van de sjah van Iran als prijs voor de vrijlating van de vijftig gijzelaars in Teheran. Hij waarschuwde de president van Iran. dat zijn geduld niet eindeloos is en dat hij daden wilde zien, die zouden leiden tot beëindiging van van de gijzelingsactie.

Carter uitte deze waarschuwing, nadat hij enkele uren tevoren zijn aangekondigde nieuwe economische sanctiemaatregelen tegen Iran had uitgesteld. Het heette officieel, dat hij hiertoe had besloten vanwege „de positieve verklaring", die president Bani-Sadr van Iran eerder op de dag had afgelegd. Hij kan hierbij niet het oog hebben gehad op de toespraak van Bani-Sadr, die daarin nogal fel van leer trok tegen de VS. Volgens Bani-Sadr zullen de gijzelaars niet onmiddellijk aan de regering worden overgedragen en moeten de VS verder over een dergelijke overdracht zwijgen.

Overigens antwoordde Bani-Sadr op de vraag, of Carters reactie op zijn jongste toespraak beantwoordde aan de voorwaarden, die Iran stelt aan de overdracht; „Nee. Dit is zeker niet voldoende".

Ambassadeur overleeft aanslag in El Salvador

SAN SALVADOR — De ambassadeur van Guatemala in El Salvador, Carlos Lemus Gallardo, is dinsdag ontsnapt aan een aanslag in het centrum van San Salvador. De ambassadeur droeg een kogelvrij vest en was gewapend met een half-automatische geweer. Dit is vernomen in kringen rond de Guatemalaanse ambassade.

Naar verluidt reed de ambassadeur in het gezelschap van zijn lijfwacht naar de ambassade van Guatemala. Op een bepaald moment was de weg geblokkeerd door een kleine vrachtwagen, waaruit vijf mannen sprongen die onmiddellijk begonnen te schieten. De ambassadeur en zijn lijfwacht beantwoorden het vuur. De schotenwisseling duurde een kwartier, waarna de onbekenden vluchtten.

Bomaanslagen in El Salvador

SAN SALVADOR — In de hoofdstad van El Salvador, San Salvador, zijn maandagnacht een tiental bommen ontploft. De bomaanslagen, die alleen materiele schade hebben aangericht, vonden allen plaats in een dure buitenwijk in het noordwesten van de stad. In een anoniem telefoontje heeft iemand, die zei lid te zijn van het Revolutionaire Volksleger, gezegd dat de bommen waren geplaatst uit protest tegen de "geweldplegingen" tijdens de begrafenis van aartsbisschop Romero afgelopen zondag.

In het noordelijk gedeelte van San Salvador zijn gisteren de lijken van twee jongemannen ontdekt. De met kogels doorzeefde lichamen lagen in een gestolen taxi.

Turkije zoekt nieuwe president

ANKARA — Turkije slaagt er maar niet in een opvolger te vinden voor president Fahri Koroturk, wiens ambtstermijn 6 april afloopt. Gisteren vond in het parlement een twaalfde stemronde plaats, maar ook deze leverde geen voldoende meerderheid op. Vandaag gaat men het opnieuw proberen. Ook gisteren was Ibrahim Ozturk de enige kandidaat voor het presidentschap. Maar Ozturk, een senator van de Republikeinse Volkspartij, kreeg slechts 65 van de 426 uitgebrachte stemmen. Verscheidene stemmen waren uitgebracht op personen die geen kandidaat waren en 209 stembriefjes waren blanco. Als op 6 april geen opvolger voor president Koroturk bekend is zal de voorzitter van de senaat het ambt tijdelijk op zich nemen.

Engeland versterkt militaire apparaat

Middelen uit civiele sector overgeheveld

LONDEN — De Britse regering gaat haar militaire apparaat flink versterken om het hoofd te kunnen bieden aan een toenemende Russische dreiging tegenover het westen. In haar eerste overzicht van de Britse defensie,, sind premier Margaret Thatcher in mei aan de macht kwam, kondigde de regering in Londen vandaag aan dat in ieder geval tot 1984 elk jaar meer geld en meer materieel beschikbaar zal worden gesteld aan leger, luchtmacht en marine. Mevrouw Thatcher is, met name door de Russische pers, tot de "ijzeren dame" gedoopt wegens haar voortdurende waarschuwingen voor een grote militaire opbouw in de Sovjet-Unie.

De regering-Thatcher wijst erop dat Groot-Brittannie en zijn bondgenoten in het 15 landen tellende NAVO-blok zijn overeengekomen de reele verhogingen van de defensieuitgaven jaarlijks op drie procent vast te stellen om de toenemende militaire kracht van de Sovjets het hoofd te kunnen bieden. In haar beleidsdocument onthult de regering nu dat haar defensiebegroting voor het jaar 1980-1981 een totaalbedrag van 8,1 miljard pond zal belopen, een reele toename van 3,5 procent ten opzichte van het voorgaande jaar en een toename van 23 procent als men de inflatie incalculeert. Over de daaropvolgende drie jaar zullen de uitgaven met een zelfde bedrag stijgen, zo staat in het document.

"Deze verhogingen betekenen dat middelen naar defensie zullen moeten worden overgeheveld van programma's in de civiele sector", aldus de regering, die al bij het begin van haar mandaat beloofde dat de openbare uitgaven zouden worden teruggeschroefd. "De regering meent dat de dreiging waarvoor het westen staat dit ruimschoots rechtvaardigt". Volgens Londen zijn de militaire uitgaven van de Russen jaarlijks met 4 procent reeel gestegen in de jaren 1970-1978, een periode waarin de uitgaven van NAVO-zijde daalden. De Sovjet-Unie heeft grote kwantitatieve en kwalitatieve verbeteringen in haar strijdmacht aangebracht om zich een brede strategische nucleaire pariteit met de Verenigde Staten te verschaffen, een snel groeiende marine en een grote conventionele superioriteit in centraal-Europa, met inbegrip van grote voorraden chemische wapens, aldus de Britse regering.

Mantovani overleden

LONDEN — De dirigent Annunzio Mantovani is zaterdagavond op 74-jarige leeftijd overleden, zo heeft zijn familie zondag meegedeeld. Mantovani is, na een lang ziekbed, overleden in een verpleeginrichting ten zuiden van Londen. Mantovani kreeg in het begin van de jaren vijftig bekendheid en vooral zijn plaat "charmaine" werd een enorm succes. Naast orkestleider was hij ook violist en componeerde en arrangeerde hij.

Vrouw bijt man stuk tong af

DEN HAAG — Op het hoofdbureau van de Haagse politie ligt een stuk tong van ongeveer twee centimeter te wachten op zijn eigenaar. Dat is het resultaat van een vechtpartij die vanmorgen om twee uur tussen een 34-jarige prostituee uit de Haagse Poeldijksestraat en haar ongeveer 25-jarige klant plaatsvond, aldus de Haagse politie.

De man viel de vrouw bij het binnenkomen onmiddellijk aan, waarbij hij haar keel dichtkneep. Toen hij haar in die situatie ook nog trachtte te zoenen, beet de prostituee een stuk tong van haar klant af. Na die daad rende het tweetal naar buiten. De vrouw werd later naar het Westeindeziekenhuis overgebracht, waar zij voor keel-, borst- en nekklachten werd behandeld.

De man, die zich vanochtend om tien uur nog niet had gemeld, zal poging tot doodslag ten laste worden gelegd.

Stakingsactie op Heathrow

LONDEN — De Britse luchtvaartmaatschappij British Airways heeft vanochtend elf vluchten moeten annuleren als gevolg van een stakingsactie van het personeel dat zorgt voor de bagageafhandeling en administratieve medewerkers. Zij weigeren overwerk te verrichten en willen met hun actie hun eis om loonsverhoging kracht bijzetten.

Onderzoek naar Naskho

Bestuur Universiteit stelt beslissing uit

(*Van onze correspondent*)

GRONINGEN — Het bestuur van de Rijksuniversiteit van Groningen beslist pas na Pasen of het onderzoek naar de aktiviteiten van de Naskho, de Nederlands-Antilliaanse stichting voor Hoger Klinisch Onderwijs, doorgaat. Vorige week donderdag heeft de Universiteitsraad — het "parlement" van de universiteit — geeist dat er een grondig onderzoek komt naar het doen en laten van deze stichting, die in opspraak is gebracht.

Via de Naskho lopen jaarlijkse enkele tientallen medische studenten uit Groningen stage in het St. Elisabeth Hospitaal op Curacao. Daarvoor krijgt de stichting dit jaar een subsidie van 900 duizend gulden, waarvan meer dan de helft uit de Ontwikkelingshulp wordt betaald. De Universiteitsraad wil dat, zolang het onderzoek niet is afgerond, dit geld geblokkeerd wordt.

Het College van Bestuur van de Groningse Universiteit heeft zich gisteren beraden over de eisen van de Universiteitsraad. Een definitieve beslissing is nog niet genomen. Alvorens de knoop door te hakken, wil het bestuur op nog verschillende punten opheldering van de Universiteitsraad. De komende dagen zal daarom contact worden opgenomen met de voorzitters van de verschillende fracties in de Universiteitsraad.

Een van de punten waarover het College van Bestuur duidelijkheid wil is hoe de stage van de studenten op Curacao tijdens het onderzoek naar de aktiviteiten van de Naskho door kan gaan. De Universiteitsraad heeft zich de vorige week op het standpunt gesteld dat gezocht moet worden naar wegen om die opleiding veilig te stellen.

Na het overleg met de fractievoorzitters zal het universiteitsbestuur beslissen over de eisen van de Universiteitsraad. Dat zal naar alle waarschijnlijkheid pas na Pasen zijn. De eerstvolgende vergadering van het Groningse Universiteitsbestuur is op 15 april.

Het college van bestuur heeft het recht om een veto uit te spreken over de eisen van de Universiteitsraad. Als dat gebeurt, moet minister Arie Pais (Onderwijs en Wetenschappen) na advies van de Raad van State, de knoop doorhakken.

Anti-rookcampagne in Griekenland

ATHENE — De Griekse minister van Sociale Zaken, prof. Spyros Doxiadis, wil de anti-rookcampagne in zijn land uitbreiden tot de kapsalons. Door zijn toedoen is het roken al verboden in openbare gebouwen en ziekenhuizen, terwijl via radio en televisie geen reclame voor rookwaar meer mag worden gemaakt. In zijn brief aan de kappers stelt de minister dat jaarlijks in Griekenland 9.000 mensen als gevolg van het roken voortijdig sterven.

Conferentie over democratie

LIMA — In Lima is gisteren de internationale conferentie voor de vestiging van de democratie in Latijns-Amerika geopend. Bij de opening waren sociaal-democraten en socialisten uit 22 Latijns-Amerikaanse, West- en Oosteuropese landen aanwezig. Antoine Blanca van de Franse socialistische partij veroordeelde de politiek van de Verenigde Staten in Latijns-Amerika en beloofde steun aan de Latijns-Amerikaanse sociaal-democraten zolang er nog een kind is dat van honger sterft en een dat analfabeet is. Blanca veroordeelde met name de economische politiek van de VS en haar theorie omtrent de nationale veiligheid die "dient om binnenlandse vijanden uit de weg te ruimen". Mario Soares, de vroegere eerste minister van Portugal, bood de sociaal-democraten van Latijns-Amerika de steun aan van de Europese sociaal-democraten. Hij onderstreepte dat de vestiging van de democratie in Latijns-Amerika een zaak is van lange adem. Daartoe is de samenwerking van alle internationale krachten nodig, aldus Soares.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Teon van Dongen, Bernadette Beroud, Mar Geert (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus
Wil Steynis, Ingrid de Meyer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333, 24334, 24335
Direkteur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djibie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan [illegible], Wingerd 34C, Waddinxveen, tel.: 01828-7482.
DRUKKERIJ: Rotecdo n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 38300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333
Bonaire, Emancipatie [illegible]
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 60 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. [illegible] per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost). Jaarlijks vooruit te betalen.

Bioscopen

WEST-END: 19.00-21.00 uur Escape to Athenas (aktiefilm; entree fl. 3.50 en fl. 2,50; engels; boven 18 jr.)

CINELANDIA: 19.15-21.15 uur Carlos the terrorist (met Andres Garcia; boven 18 jr.; fl. 3,50).

DRIVE-IN: 19.00-21.00 — The good guy wore black (aktiefilm; engels; boven 18 jr; fl. 3.50 en fl. 2.50)

THEATER DE TEMPEL: 20.00 uur Meatballs (engels; Harvey Atkins and Kate Lynch; boven 18 jr; fl. 5,--).

CINE-TRUCK: Hedenavond te Sta. Maria en morgenavond geen voorstelling.

***

TELECURACAO: 16.30 Shazam; 17.00 van gewest tot gewest; 18.00 Harvey cartoon; 18.15 e man drechi di Dios; 18.30 telenovela: Trianguło; 19.30 rikesa universal; 20.00 notisiero tele-8; 20.15 deporte tele-8; 20.30 "The robe"; 23.00 sluiting.

***

Heer Bommel en de Wadem

0596 — De schemering begon intussen te vallen en heer Ollie's ontstemming groeide toen de weg overging in een onbegaan bergweidje, dat stijl naar boven voerde. Maar omdat er op de top een wegwijzer zichtbaar was, reed hij hobbelend voort, totdat de motor door vermoeidheid afsloeg. Zwartgallig steeg hij uit om een blik op de borden te werpen; maar dat hoefde al niet meer. Want toen hij in het dal onder zich keek, zag hij tot zijn verrassing enige heuvels verderop het slot Bommelstein liggen.

„Dat is een mirakel", sprak hij tot zichzelf. „Wie had nu kunnen denken, dat ik zó dicht bij huis was? Maar het komt natuurlijk door mijn herwonnen levenskracht, dat ik een kortere weg genomen heb."

Hij klom weer in zijn voertuig en reed snel de helling af om thuis te zijn voordat het helemaal donker was.

„Dat is ook prettiger voor Joost", dacht hij. „Die wil nu eenmaal graag weten hoe laat hij kan opdienen, terwijl ik eigenlijk wel honger heb en ook aan anderen denk."

Dat laatste deed niet iedereen. Aan de kant van de weg was bijvoorbeeld de stad-pulluticus Prlwytzkofski nog druk bezig zonder aan de werkuren van zijn assistent te denken.

„Geeft u vooral acht voor der aanwijzer, mijnheer Pieps", sprak hij. „Ik zal der afstelling nog een weinig verfijnigen, maar der pijl is ja schoon in beweging."

„Ja, dat zie ik", gaf de assistent lusteloos toe. „Maar als we morgenochtend nu weer eens verder gingen? De grond loopt tenslotte niet weg..."

„Verspaar mij uwer drolligheid", hernam de hoogleraar. „Wij wachten even voordat der trilling des passenrendes tuiges voorover is, en dan gaan wij wijders."

Paasconcert bij TWR

KRALENDIJK — Voor Staf en personeel van de Trans world radio op Bonaire is er een Paasconcert dat gegeven wordt op Goede Vrijdag, 4 april, om acht uur 's avonds in de Activities gebouw. Toegang is geheel gratis Voor deze gelegenheid zullen er ook geen kaarten verkrijgbaar zijn. Het programma bestaat uit klassiek muziek, afgewisseld met bekende Paasliederen, alsmede enige actuele nummers. Het gehele concert zal afwisselend bestaan uit zang en instrumentale muziek. Iedereen is van harte welkom.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Licht tot half bewolkt en geen neerslag van betekenis. Overwegend vrij krachtig oostelijke wind.

Weeroverzicht: In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die voor het weer op de Benedenwindse eilanden van betekenis zijn. In de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

BERGING NIET DOORGEGAAN

KRALENDIJK — De heer Jenkens heeft in een telefonisch gesprek met de Amigoe verteld, dat hij af heeft moeten zien van zijn plan om gisteren, 1 april, het wrak van de Stefke Yerke te bergen. Vooral het ankeren van zijn bergingsschip was moeilijk door de hoge en ruwe zee aan de Noord-oostkust van Bonaire. Hij verzekerde ons echter dat hij volgend jaar rond dezelfde tijd zou terugkomen.

Simabo-voorzitter: wat doet schoolbestuur?

Duna nan un bus-actie niet op Bernardusschool

KRALENDIJK — Gistermorgen werd de ouders, die met de inzamelbus van de aktie "Duna nan un bus" de scholen afgaan, de toegang geweigerd tot de St Bernardusschool te Playa. Dit ondanks de mededeling van het kath. schoolbestuur aan al de schoolhoofden dat men achter deze aktie staat en hun toestemming verleent om de inzameling op hun scholen te houden.

De heer [illegible] Linkels heeft [illegible] om deze inzameling op zijn school te laten geschieden. In een gesprek met de heer Linkels zei deze: "Op mijn school maak ik het beleid uit en niet het schoolbestuur". Op onze vraag of hij de mededeling van het schoolbestuur had ontvangen, antwoordde hij bevestigend. Echter, aldus de heer Linkels, ik ben niet verplicht om alles te doen wat het schoolbestuur verlangt. Volgens de heer Linkels staat het personeel van zijn school achter deze aktie.

Ondertussen heeft deze houding van het hoofd van de Bernardusschool verbazing gewekt bij de leerkrachten, alsook bij vele ouders, wie hun kinderen op deze school zitten. De voorzitter van de Simabo, gevraagd om commentaar zei: De Simabo heeft deze aktie ondernomen tot het welzijn van de gehandicapten kinderen op Bonaire. Het is triest om te zien hoe, notabene een hoofd van een katholieke school nog wel, zo a-sociaal, egoistisch en onchristelijk en tegen alle principes van naastenliefde in optreedt. De Simabo vraagt zich benieuwd af hoe het schoolbestuur in deze gaat handelen. Het optreden van de heer Linkels getuigt, aldus de Simabo-voorzitter duidelijk van ongehoorzaamheid jegens zijn schoolbestuur (werkgever).

Voorts heeft het schoolbestuur altijd gepropageerd dat zijn leerkrachten katholiek (dus volgens het christelijk principe) belijdend moeten zijn en dat niet alleen het feit dat zij godsdienstlessen geven hen tot katholieken maakt. Het woord is nu aan het schoolbestuur. Voorts vragen wij ons af, aldus de Simabo-voorzitter, hoe het mogelijk is dat de leerkrachten van de Bernardusschool nog met geen enkel woord gerept hebben over deze situatie, óf zijn zij het misschien inderdaad eens, zoals de heer Linkels beweerd, met zijn stellingname? Ook het standpunt van de ouders van deze school daar zijn wij benieuwd naar. Uiteindelijk zijn zij de eersten die mee kunnen voelen met de ouders van de gehandicapte kinderen. Tot slot verklaarde de voorzitter van de Simabo, dat zijn bestuur verheugd is over het feit dat deze aktie een groot gehoor heeft ontvangen in de gemeenschap.

Commentaar

Plicht

ALS KATHOLIEKE LEERKRACHT bent U ook mede verantwoordelijk voor het doorgeven van de Blijde Boodschap. Als leerkracht, kunt U veel uitdragen van deze Boodschap aan Uw leerlingen". Dit staat te lezen in een brief van het Kath. Schoolbestuur aan al haar leerkrachten op Bonaire in verband met het komende Paasfeest. In deze Week is het van belang om ons christen-zijn gestalte te geven. En volgens ons is maar één manier om dit tot uiting te brengen, nl het tonen van Naastenliefde.

Naastenliefde is een begrip, waar geen plaats is voor egoisme; naastenliefde is een begrip, dat iemand verplicht om zijn eigen „ik" te vergeten. Wij zijn dan ook met stomheid geslagen bij het vernemen van het feit dat een hoofd van een katholieke school zich tegen de actie op zijn school heeft gekeerd. Dit schoolhoofd gaat zelfs zo ver om zijn personeel te verbieden aan deze aktie mee te doen. Uitspraken zoals: dit soort acties schept precedenten, zetten volgens ons geen zoden aan de dijk. Terecht vinden wij het wanneer het Kath School-bestuur in zijn schrijven stelt dat men de bevoegde instantie selectief op te treden ten aanzien van geldinzamelingsacties op de scholen en dat gezien het bijzondere van de actie „Duna nan un Bus", men volledig achter de actie staat en toestemming verlengd om deze actie ook op zijn scholen te doen plaatsvinden.

Wij vragen ons af wat nu de werkelijke achtergronden zijn van dit gebeuren. Het spelletje begint langzaam doorzichtig te worden. Het hoofd van de Bernardusschool lijkt te zijn tegen een gezonde ontwikkeling van de gemeenschap en van de ontwikkeling van het Bonairiaans kind.

Wij vragen ons af of het niet tijd wordt om hem op het matje te roepen om hem te wijzen op zijn plicht als opvoeder.

Orinoco blijft aan kop bij softball

KRALENDIJK — In het afgelopen weekeinde [illegible] volgende wedstrijden [illegible] het [illegible] Bonairiaanse softballcompetitie. Het negental van Seguros Orinoco wist hun eerste [illegible] te behalen [illegible] 12-4 overwinning over de jongens van Butterfly. Het team van Butterfly, overigens een goed team, mist een goede leiding, [illegible] de spelers, die [illegible] spelen. Freddy St. Jago en Luis Clementina sloegen ieder een homerun voor Seguros Orinoco. De winnende pitcher was Aitel Statie, terwijl R. Cicilia verloor.

Op zondagmorgen wist het team na achtergestaan te hebben toch nog een overwinning te behalen in de laatste inning over Noord Lions (de score 11-9). Pinchhitter Lo-Ang-Ju sloeg in deze inning een grandslam die goed was voor vier runs. De winnende pitcher werd Dennis Semeleer en de verliezer was Simon Quant.

In de tweede wedstrijd wist Ternica (dat op de eerste plaats staat [illegible] Orinoco) een overwinning te behalen over N. Giants met de score van 8-2. De winnende pitcher werd Byron Tromp, terwijl Pacheco Raphaela met de nederlaag ging.

De standenlijst ziet er na 11 gespeelde wedstrijden als volgt uit: 1.Ternica met 11 wedstrijden (w), 9 gewonnen en 2 verloren; 2.Seguro Orinoco 11 w, 9 gew en 2 verl; 3.Less Indians 10 w, 6 gew en 4 verl; 4.N. Giants 10 w, 5 gew en 4 verl; 5.ADUS 11 w, 3 gew en 8 verl; 6.N. Lions 10 w, 2 gew en 8 verl; 7.Butterfly 9 w, 2 gew en 7 verl.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandgeneeskundige g.v.b. het derde district [illegible] tel.: 641655 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten. Dit geldt uitsluitend voor [illegible]ontspatiënten van [illegible].

***

WIT-GELE KRUIS (wijkverpleging) kantoor Santa Maria 17, tel. [illegible] kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 59746; de wacht heeft zuster Kwidama, tel.: [illegible], ook te bereiken op pageboy 627-585 (maandag van 14.00-18.00 uur [illegible] volgens afspraak).

BOTICA [illegible] geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag [illegible].

***

BOTICAS [illegible]: Curabandis: [illegible], tel.: [illegible]; Punda: [illegible], tel.: 2716.

***

DIVERSEN

UNA: 20.30 De la Try Ellis zaal, Jan Noorduynweg (spreker: prof. mr. W.C.L. van der Grinten; [illegible]: Het universitair [illegible]).

CENTRO PRO ARTE: 20.30 uur [illegible]. E'a ganja ni strobe.

ASOCIACION PA CUIDO MEDICO: 20.00 uur informatieavond [illegible].

***

DONDERDAG

DIVERSEN

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

BON [illegible] kontaktavond Flamboyant-gebouw, Arowakkenweg (spreekster: mw De Silva).

***

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

***

DIVERSEN

SCHAAKCLUB BONAIRE 20.30-22.30 uur Schaken-SC Nikiboko.

***

DONDERDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: te Papa Cornes school.

SPEELTUIN: Maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

LANDFILL: te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-18.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken, postkantoor Kralendijk, elke dag vanaf maandag t/m vrijdag.

BON MUSEUM: [illegible] openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur, zaterdag van 09.00-12.00 uur.

IN DE KANTLIJN

ROGER F. SNOW

EEN EERSTE en treurige gevolgtrekking na de moord op aartsbisschop Oscar Romero luidde, dat de wereld opnieuw een strijder voor de vrede armer en een martelaar rijker geworden was. Een conclusie, die in soortgelijke gevallen tot voor kort gedragen werd door een ondertoon van hoop. Martelaren immers brachten in de geschiedenis vaak meer tot stand dan levende helden. Even leek het er dan ook op of de terroristen in San Salvador waren een stap te ver gegaan. De gebeurtenissen van afgelopen zondag geven echter aan, dat zij daarentegen een stap verder gezet hebben op het pad van de terreur.

Met ijzingwekkend wrede koelbloedigheid is alles op de noemer van het angst-aanjagen gezet. De typering 'Dantesk', welke een correspondent toevoegde aan het door duizenden in panische angst verlaten plein voor de kathedraal met achterlating van schoenen, kledingstukken en zelfs een rood kardinaalshoedje, moet beslist niet als poetisch bedoeld, gelezen worden. De hel heeft zich opnieuw onder mensen geopenbaard. Geen ander woord is krachtig genoeg om de opmars van het fascisme in onze dagen mee te beschrijven. En evenals vijfenveertig jaar geleden is de vraag naar de geestelijke weerbaarheid van onze samenlevingen weer onontkoombaar actueel. Want de vormen van verworden denken, die aan dit soort geweldpleging op zovele plaatsen in de wereld van vandaag ten grondslag liggen, verslaat men niet alleen en zelfs niet in de eerste plaats met tegen-geweld. Men moet zich zelfs afvragen of die opmars van het fascistische denken niet juist mogelijk wordt gemaakt door het [illegible] van een [illegible] geloof in de diepste [illegible] waarden.

Gebrek aan [illegible] visie [illegible] [illegible] de deur open [illegible] gevoelens. Geen vruchtbaarder grond is denkbaar voor het zaad van de vrees.

Geen grotere vergissing ook om te denken, dat het gebeuren in San Salvador ons niet raakt. Het verschijnsel van de kleine minderheid, die haar wil aan de meerderheid oplegt en bereid is daar elke prijs voor te betalen (door anderen dan), is in toenemende mate de wereld rond te constateren. In de laatste uitgave van "Caribbean Review" analyseert Anthony Maingot de revoluties in het Caribisch gebied als [illegible] gebracht door kleine groepen intellectuelen [illegible] achtergrond zonder brede steun onder het volk en [illegible] van de vakbonden. [illegible] dus van [illegible] jaren [illegible] de universiteiten en pedagogische academia.

De kleine groepen ideologische fanatici die alles en iedereen naar hun hand trachtten te zetten door middel van subtiele intimidatie, waarbij het begrip democratisering de vlag was, die de lading dekte. De lucht was zwanger van geweld, ook toen reeds. Het San Salvador verschijnsel staat niet alleen, maar vormt deel van een zich ontwikkelend internationaal patroon, waarbij de initiatiefnemers wisselend van linkse of rechtse huize zijn. Wat hen bindt is een structuur van denken, waarbij elke eerbied voor de ander en vooral de zwakkeren ontbreekt. Dat men vaak de laatsten in het banier geschreven heeft, hoeft ons niet te misleiden.

De oorzaken, welke onze samenleving zo kwetsbaar maken voor het [illegible] fascisme, zijn vele. Een overwaardering van het materiële, verwaarlozing van de zwakkeren, geestelijke en morele desoriëntatie zijn ongetwijfeld de belangrijkste. En daarmede is dan ook [illegible] aangegeven, waar [illegible] van de weerbaarheid aangevangen moet worden. De komende feestdagen bieden daarvoor een goed uitgangspunt. Het zonder [illegible] lijden van het lijden en het menselijke kwaad, wat Goede Vrijdag tot uitdrukking brengt tegelijkertijd het opgeven van de hoop, dat aan het kwaad het laatste woord niet gegeven is de kern van de Paasgedachte. Het is dat geloof dat Oscar Romero bezielde en het is dat aan de minachting voor de mens een halt kan toeroepen.

BEGROTINGSTEKORT GD: 12 MILJOEN

Langere saneringsperiode nodig

Financiele situatie eiland niet hopeloos

WILLEMSTAD — De financiele situatie van het eilandgebied is moeilijk; hopeloos is zij echter niet. Dit stelt het BC van Curacao in de eilandsbegroting voor het dienstjaar 1980, die gisteren aan de eilandsraadsleden werd aangeboden. De Gewone Dienst toont een begrotingstekort van 12.2 miljoen gulden terwijl op de Kapitaaldienst een tekort geboekt staat van ruim 32 miljoen gulden. Naar verwachting zullen de uitgaven na 1980 sterker stijgen dan de inkomsten vanwege de inflatie. Een langere sanerings-periode dan de door de Gemengde Commissie voorgestelde 3 à 5 jaar, zal dan ook nodig zijn.

Volgens het Algemeen Begrotingsbeeld van het BC is het door voorlichting, tot de bevolking doorgedrongen dat het eilandgebied met financiele problemen te kampen heeft. De situatie is echter niet hopeloos, meent het BC en merkt op dat een sanering van de eilandsfinancien geboden is. In tegenstelling tot de suggestie van de Gemengde Commissie waarbij het BC zich het vorig jaar aansloot dat een saneringsperiode van drie à vijf jaar nodig zal zijn, staat in de begroting van dit jaar dat wellicht die periode minstens 10 jaar zal vergen.

Ondanks de soberheid aan de uitgavenkant en ondanks de maatregelen tot verlaging van de uitgaven en verhoging van de inkomsten, zullen er ook in de komende jaren begrotingstekorten zijn, voorspelt het BC. Voornamelijk ten gevolge van de inflatie zullen de uitgaven na 1980 sterker stijgen.

Volgens het BC kan het begrotingsbeeld gewijzigd worden indien er voldoende economische activiteit ontplooid worden. Hierdoor kunnen de uitgaven in de sociale sector verlaagd worden terwijl meerdere belastingopbrengsten in de eilandskas zullen zullen particuliet initiatief.

vloeien, waardoor de tekorten op de Gewone Dienst mogelijk verkleind kunnen worden.

Bemoedigend vindt het BC dat door de getroffen maatregelen en bezuinigingen de meerinkomsten dit jaar de meeruitgaven overtreffen vergeleken met het vorig jaar. Het tekort op de Gewone Dienst hoeft geen onoverkomelijk probleem te zijn, merkt het BC optimistisch op.

De onstuimige tijden waarin wij leven kunnen echter voor verrassingen zorgen. Het vorig jaar deden zich diverse tegenvallers voor als een hoger exploitatieverlies van de DWD van 10 miljoen gulden, (ten gevolge van de hogere olieprijs), meer onderstanden die vier miljoen extra kostten, rentebetalingen van 8 miljoen gulden voor Setel, Curinde en hotels terwijl de verhoogde ziekenhuistarieven 8 miljoen gulden meer vergden.

Ook de meerkosten van het Woningbedrijf vielen tegen: 8 miljoen gulden, terwijl verder aan het land meer belasting werd betaald van 4.5 miljoen gulden, aldus de begroting. Daartegenover waren er ook meevallers die tesamen 50 miljoen gulden extra opbrachten.

Naast de reeds getroffen maatregelen zal de VNG verzocht worden de achterstand in de jaarrekeningen van de algemene dienst en de bedrijven weg te werken. Ook de achterstand in de jaarverslagen zal door de Algemene Rekenkamer worden weggewerkt, belooft het BC.

Mogelijkheden om inkomstenverhogende heffingen in te voeren zijn er nauwelijks meer voor het eilandgebied, mede omdat de belangrijkste belastingen in handen van de centrale regering zijn. Reeds is een verzoek gericht om het Bijzonder Invoerrecht op benzine over te dragen aan het eilandgebied.

Op de Gewone Dienst gaan de meeste uitgaven naar onderwijs, kultuur, arbeid en maatschappelijke zorg en volksgezondheid. De volkshuisvesting brengt het meeste op, ruim zes miljoen gulden.

De totale uitgaven zijn op 396 miljoen begroot terwijl de inkomsten op 384 miljoen worden geschat. Dat is een tekort van 12 miljoen gulden op de Gewone Dienst van het eilandgebied.

De Kapitaaldienst heeft een tekort van ruim 32 miljoen gulden. In 1979 werden reeds diverse begrote kapitaalswerken niet uitgevoerd bij gebrek aan financiering. In de kapitaalsfeer is er reeds drastisch besnoeid terwijl verdere besnoeiing onverantwoord zou zijn. De nodige financiering zal gezocht moeten worden voor de kapitaalsuitgaven, maar de mogelijkheden van het eilandgebied om leningen aan te gaan, zijn beperkt. Verdere schuldcreatie zal bovendien de last in de toekomst zwaarder maken.

Doel: werken naar beleidsplanning

Studieweekeinde voor particuliere organisaties

WILLEMSTAD — Om te komen tot een betere verstandhouding waarbij mogelijk een samenbundeling van het particulier initiatief kan ontstaan organiseert een werkgroep, bestaande uit vertegenwoordigers van diverse particuliere organisaties, in het weekeinde van 11 tot 13 april een congres. Thema van het congres is de plaats van het particulier initiatief in de ontwikkeling van Curacao.

Eus Anthony, coordinator van de werkgroep en zelf ook aktief in diverse wijkorganisaties, vertelde gisteren tijdens een persconferentie dat er zeker zo'n 100 particuliere organisaties werkzaam zijn op diverse gebieden in de wijken. De problemen waarmee de organisaties geconfronteerd worden zijn nogal eens gebrek aan financiele middelen ook niet optimaal gebruik van beschikbare hulp. Bovendien zou al te vaak overlapping voorkomen van aktiviteiten van diverse organisaties die in dezelfde wijk opereren.

De stichting Cebemo die bemiddelt voor financiering door Nederland van particuliere initiatieven organiseerde aan het begin van dit jaar een informatie-avond over de procedure bij hulpaanvragen.

Hierbij werd gesuggereerd om een werkgroep te vormen die een ontwikkeling naar een beleidsplanning op gang zou kunnen brengen. Om deze ontwikkeling te stimuleren, besloot de opgerichte werkgroep een congres te organiseren waarbij informatie zal worden verstrekt waardoor begrip kan ontstaan, doublures kunnen worden voorkomen en nieuwe initiatieven ontwikkeld. Verder kan het congres de onderlinge samenwerking versterken terwijl groepsgewijs knelpunten kunnen worden opgespoord. Het een en ander kan groeien tot een samenbundeling van het particulier initiatief dat wellicht kan leiden tot de opstelling van een beleidsplanning, die als richtingwijzer kan dienen bij overleg met landelijke en eilandelijke overheden. Het congres zal op vrijdag 11 april worden geopend door gedeputeerde M. Horsford, terwijl mevrouw M. Brazil en pater A. Romer de volgende dag een inleiding verzorgen over de functie van het particulier initiatief binnen de gemeenschap. G. Curiel zal het hebben over het samenspel van overheid en particulier initiatief terwijl zondagmorgen Piet van Zeil samen met P.T.S. Sprockel een inleiding verzorgen over projectenhulp, programmahulp of hulp anderzins. Na elke inleiding volgen discussies in werkgroepen terwijl het congres wordt af gesloten met een paneldiscussie.

Ingeschreven organisaties hebben reeds een uitnodiging ontvangen terwijl 130 personen zich reeds hebben opgegeven. Organisaties die geen uitnodiging ontvingen kunnen zich alsnog opgeven bij Cebemo.

Het is de bedoeling dat na het congres diverse werkgroepen blijven werken, aan de formulering van een eventueel beleidsplanning van het

Herman George uit politiek

WILLEMSTAD — Herman George, die tot voor kort aktief was in de politieke partij Akshon en daarvoor in de NVP-U, zal zich terugtrekken uit de politiek. De heer George komt in aanmerking voor de benoeming als directeur van de Fundashon Kas Popular die als voorwaarde stelt dat medewerkers geen aktieve politici mogen zijn. De heer George, werkzaam bij de dienst R.O.V. zal na zijn benoeming enige tijd fungeren als counterpart van de Nederlandse directeur van de FKP die door de Nederlandse Woningraad tijdelijk in die functie werd benoemd.



WILLEMSTAD — De commissie "Ban Hasi Korsow Limpi" gaf gisterenmiddag in het AVVC-gebouw een persconferentie om een "tussenrapport" uit te brengen van de door haar gecoordineerde schoonmaakactie.

Vlnr VLC-bestuurslid H.Lopez, de secretaresse van de commissie mevr S.Komdeur, E.Ong-A-Kwie van de CFW en de penningmeester van "Ban Hasi Korsow Limpi", B.Rosheuvel.

VN over antwoorden V.d. Stee:

Geen openheid over geheimzinnige Naskho

WILLEMSTAD — "Minister Alfons van der Stee heeft er in zijn antwoorden op de vragen van PvdA-Kamerlid W. Jabaaij over de Naskho, met de pet naar gegooid. De lofwaardige snelheid waarmee hij haar vragen beantwoordde bleek geen garantie voor kwaliteit." Dit stelt Frans Peeters in de laatste uitgave van Vrij Nederland als reactie op de verklaringen van de minister van Antilliaanse zaken, terwijl hij opmerkt dat "de geheimzinnige Naskho die de Groningse-Curacaose affiliatie beheert, uit de antwoorden van Van der Stee niet wezenlijk duidelijker naar voren is gekomen". Zoals de Amigoe berichtte, heeft W. Jabaaij wederom een zeer kritische vragen gesteld over de samenwerking tussen de Groningse universiteit en het Curacaose ziekenhuis.

Goed nieuws noemt VN de verklaring van minister V.d. Stee dat Curacao niet automatisch opgescheept zal worden met een peperdure ziekenhuis. In antwoord op de Kamervragen van W. Jabaaij, beloofde de bewindsman dat de Antilliaanse regering zelf zal beslissen over de her-of nieuwbouw van het bestaande ziekenhuis op Curacao. Het PvdA-Kamerlid Jabaaij heeft echter haar motie waarin zij een Antilliaanse beslissing over een eventueel ziekenhuis bepleit, niet ingetrokken en houdt daarmee een stok achter de deur.

Volgens VN lijkt door de toezegging van V.d. Stee een eind te zijn gekomen aan het gedram vanuit Groningen om een compleet nieuw ziekenhuis op Curacao te bouwen. "Vooral prof. dr. J. Beks, de neurochirurg de vice-voorzitter is van het spiksplinternieuwe RK-ziekenhuis in Groningen heeft vrijwel geen middel onbeproefd gelaten om de Antillianen over te halen een nieuw ziekenhuis naar het Groningse model te accepteren.

In zijn nog steeds onduidelijke hoedanigheid van adviseur van minister V.d. Stee deed Beks Antilliaanse ziekenhuisbestuurders het aanbod om te bemiddelen voor het verkrijgen van middelen uit de Nederlandse ontwikkelingshulp", meldt Vrij Nederland, die verder stelt dat de vertegenwoordiger van Nederland voor ontwikkelingshulp NA, drs. B. van der Wolf hierover stomverbaasd was. Met het antwoord van V.d Stee is Beks voorlopig volgens VN buitenspel gezet.

Dertig vragen had mevrouw Jabaaij gesteld over de samenwerking tussen de Groningse medische faculteit en het hospitaal op Curacao. Met de antwoorden daarop was zij niet tevreden en heeft de vorige week wederom een serie vragen gesteld onder meer over de jaarverslegen van de Naskho. Op een van haar eerste vragen gaf de bewindsman toe dat er geen jaarverslegen zijn uitgebracht gedurende de 13 jaar van het Naskho-bestaan. Maar minister V.d. Stee zei wel dat jaarlijks gerapporteerd wordt door de onderwijscoordinator van de medische faculteit. Bedoeld wordt prof. dr. J. van der Slikke die volgens VN "evenmin iets met de Naskho te maken heeft als met voetballen". Hoe de Naskho aan haar statutaire verplichtingen kan voldoen door een buitenstaander als Van der Slikke te laten rapporteren, blijft een raadsel, vindt VN.

Fel reageert het weekblad op het ontkennend antwoord van V.d Stee dat de affiliatiekosten ten laste komen van de begroting van Ontwikkelingssamenwerking, omdat de bewindsman eerder had laten weten dat een half miljoen gulden voor de Naskho ontwikkelingshulp is afkomstig van het Kabna. "Want daar gaat het om: dat Groningse hooglreraren van Nederlandse ontwikkelingshulp gebraden haan uithangen op Curacao", stelt VN. Als voorbeeld wordt aangehaald de Jonxis-lectures, een verzameling van lezingen van meest Groningse hooglераren op de Antillen voor een gehoor van goeddeels Colombiaanse artsen wier reis- en verblijfkosten op Curacao voor rekening van de Naskho kwamen". De boekwerken werden betaald door het Kabna. "Ontwikkelingshulp voor verbetering van de gezondheidszorg op de Antillen?", vraagt VN zich af. Niet-medici, weet het weekblad te melden, neigen eerder naar de opvatting dat het ging om een peperdure huldiging van een Groningse hoogleraar op staatskosten.

Impliciet ontkende minister V.d. Stee in zijn antwoorden dat de rekenkamer inzicht heeft gehad in de financiele gegevens van de Naskho, door te stellen dat dit elk gewenst moment kan gebeuren.

Tenslotte merkt VN op dat het de hoogste tijd is dat de Rekenkamer of de kamerleden enig inzicht verschaffen in de werkelijke bestedi[illegible] de Naskho-gelden, o[illegible] van Groningen geen informatie valt te verwachten. "Integendeel. De decaan van de medische faculteit prof. dr. W. Lammers valt de parlementariër die licht in de duisternis wil scheppen, lastig met briefjes waarin de geadresseerde wordt gesommeerd om uitspraken tegenover VN te herroepen". Lammers zal dan wel persoonlijk ervoor zorgdragen dat er een ingezonden brief in VN verschijnt waarin deze uitspraken worden herroepen", aldus VN die tenslotte opmerkt dat die brief voorlopig zal uitblijven.

Correspondentie

DE VIJFTIENJARIGE Carlien Vreeswijk uit Nederland zoekt correspondentie-vrienden of vriendinnen op de Antillen. Haar hobbies zijn sport, muziek en dieren. Het adres is Battenoordsedijk 5, 3244 LC Nieuwe Tonge, Nederland.

Installatie DP-bestuur

WILLEMSTAD — De DP gaat op Paaszaterdagavond zijn nieuwe bestuur en congres installeren. Het bestuur werd gekozen op 2 maart. Dit gebeurt in het Holiday beach hotel om half negen. Daarna is er een gezellig samenzijn tot tien uur 's avonds.

Zwaar-gewonde bij broederlijke vechtpartij

MAHUMA — Voor de zoveelste keer meldde men bij de politie dat de twee broers, W.M. (37 jaar) en V.M. (52) met elkaar hadden gevochten en elkaar mishandeld hadden met een stuk hout. Bij aankomst van de patrouille te Mahuma trof men de 52-jarige man bewusteloos aan met een snijwond. Per ambulance werd hij naar het hospitaal gebracht, waar men constateerde dat hij tevens een rechterbovenarm-fractuur had. V.M., die onder de invloed van alcohol verkeerde, verklaarde dat hij door W.M. was mishandeld met een spade. W. werd aangehouden en ingesloten.

TERITORIO INSULAR DI KORSOU

KRIO I KUIDO DI BESTIA

Ultimo tempu plaga di muskita i bestia ku ta kana lòs ta forma un molèster i desgusto dén nos komunidat i tambe ta pone tantu salú públiko komo seguridat den tráfiko na peliger.
Pa haña un mihó kòntròl riba henter e situashon aki tabata deseabel pa trese algun kambio den "ALGEMENE POLITIEVERORDENING VOOR CURACAO" ku awor a bira "LEY PA PROMOVE ÓRDEN PUBLIKO I PA PROTEHA KOMUNIDAT".
E kambionan ku a keda realisá ta hasi posibel pa komunidat haña un mayor i mihó protekshon tantu pa loke ta salú públiko komo seguridat den tráfiko.
A base di kambio ku a drenta na vigor entrante prome di aprel venidero, no ta posibel pa mantené krio di porko òf kabai mas sin permit di Gezaghebber.
Teniendo prinsipalmente kuenta ku salú públiko no ta posibel haña permit den barionan di stad òf sentronan poblá (bebouwde kommen) pa mantené un krio di mas ku 25 ganado di pluma manera entre otro galiña, puitu, paloma, patu, kalakuna ni tampoko pa un ganaderia di ganado di pluma (pluimveefokkerij).
Esaki ta pa evitá ku esnan ku ta biba den besindario di un krio di ganado di pluma òf ganaderia di ganado di pluma haña molèster di plaga di muskita kual tin su konsekuenshanan riba salú públiko.
Si, ta posibel pa haña permit pa krio òf ganaderia di ganado di pluma pa barrionan pafó di stad i pafó di sentronan poblá (bebouwde kommen) na unda e molèster di un eventual plaga di muskita ta muchu mas chiki.
Teniendo kuenta muy en espesial ku e parti di protekshon di salú públiko, e hefe di Servisio Médiko i di Salú ta stipulá sierto kondishonnan ku kual esnan ku ta mantené un krio òf ganaderia di ganado di pluma mester kumpli.
P'esun ku na momentu ku e kambionan drenta na vigor ta poseé un krio di kabai, porko òf un ganaderia di galiña, no keda perhudiká, sierto klousula a keda inkorporá den e "LEY PA PROMOVE ORDEN PUBLIKO I PA PROTEHA KOMUNIDAT".
E KLOUSULA TA ENSERA: Esnan ku tin porko, kabai òf un ganaderia di mas ku 25 ganado di pluma mester laga registrá esaki prome ku dia prome di yuni 1980 na "Afdeling Algemene en Juridische Zaken" di Gobièrnu di Kòrsou na Concordiastraat 24.
Na interes di salú públiko, mester evitá sitionan unda muskita i/òf sangura por broei riba e tereno na unda tin ganaderia di galiña, krio di porko òf kabai.
Pa alkansá esaki mester kita òf desinfektá tur sobra di kuminda òf mèst dentro di dos dia, espesialmente ora esakinan ta muá.
Por kombati esaki tambe pa medio di basha desinfektante òf zeta di diesel riba restu di kuminda òf mèst.
Ademas por basha e restu di kuminda òf mèst den un buraku i tapa esaki ku por lo mínimo 40 sèntimeter di tera.
Otro posibilidat ta pa pone sea mèst òf restu di kuminda den un saku di plèstik bon será.
Por evitá tambe luganan pa sangura broei, dor di sòru pa no tin plas di awa òf riolering i beerput abrí.
Protekshon di komunidat ta hasi nesesario pa kada ken ku tin sea krio di porko, kabai òf ganaderia di ganado di pluma pa hiba un manehu sano kual ta evitá ku esnan den besindario ta sufri di plaga di muskita, sangura òf holó menos agradabel.
Na bienestar di salú públiko a bira nesesario tambe pa tur esnan ku tin krio di ganado òf ganado di pluma pidi prome ku dia prome di ougustus un permit di konstrukshon (bouwvergunning) pa kouchi, stal i magasina (djogodó).
Dia 21 di desèmber 1980 esnan ku tin krio di ganado òf ganado di pluma mester disponé di un permit di Gezaghebber.
T'asina ku ultimamente na masha hopi okashon bestianan ku ta kana lòs ta destruí propiedat di otro i forma peliger konstante den tráfiko.
Nan presensia riba òf kantu di kaminda públiko ta okashoná hopi aksidente.
Protekshon di propiedat di otro i seguridat den tráfiko a hasi nesesario pa prohibí bestia kana lòs riba òf kantu di kaminda públiko.
Tambe no ta permití pa laga bestia kana riba tereno di otro sin outorisashon dje doño ...
Outoridatnan kompetente pa kooperá ku realisashon di un mayor seguridat públiko i protekshon di propiedat di otro ta outorisá pa kohe bestia ku ta kana lòs den beslag.
Dentro di ocho dia despues ku kohe un bestia den beslag, ta pone esaki na konosementu dje doño òf laga hasi un anunsio públiko.
Si despues di esey e doño no reklamá su bestia, esaki ta keda bendé i e plaka ku resta despues di kita tur gastu ta bai den kaha di gobièrnu te ora e doño bin reklamá esaki.
Na momentu ku bai kohe un bestia i e resultá peligroso, outoridatnan polisial tin e derecho di pasa e bestia "pa un otro bida".
Entrante prome di april venidero den kuadro di promoshon di propiedat di otro i seguridat den tráfiko, no ta permití pa laga bestia entre otro porko, kabritu, chubatu, karné, lamchi, buriku etc. kana lòs den barrionan di stad i sentronan poblá (bebouwde kommen).
Pa segundo i terser distrikto, esaki ta drenta na vigor dia prome di aprel 1981. Esaki ta pa duna tur hende ku tin bestia chèns pa tuma e medidanan apropiá.
Bestianan kria na kas, no mester por okashoná daño ni molestiá e besindario.
Un bestia tambe mester por konta ku sierto protekshon. Esey ta trese kuné ku no por permití pa mara, laga mara òf tin un kacho mará a menos ku e kacho ta poseé un banchi ...
... pushi mará.
... sin outorisashon di Gezaghebber ...
... e ta peligroso pa besindario.
... salú públiko ... den tráfiko ta deber di kada ken pa ... e "LEY PA PROMOVE ORDEN PUBLIKO I PA PROTEHA KOMUNIDAT".
... konsiendat pa kumpli ku e artikulonan di ley ku tin di ...
... DI APREL VENIDERO OUTORIDAT POR AKTUA, TRAHA ... KU NO KUMPLI KU LEY POR HAÑA BUT I HASTA BAI SERA.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid La Fama, Popular, Piet Soda fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store De Wit Stores in Aruba, Carribean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.
Telefoon: 24333, 24334, 24335.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel: 22116 of 21604.

POLITIE: 24555

ALARMCENTRALE: 115.

***

BIOSCOPEN
ORANJESTAD:
Boulevard theater: 20.30 Coming home (18 jr); Rialto: 20.00 Same time next year (14 jr.). jr).
BALASHI: Drive-in: 20.30 Foul play (14 jr.). jr).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The professionals (14 jr.).

WACHTREGELING DOKTOREN: (San Nicolas en Savaneta): dokter G. van Tright, tel: 25270.

WIT GELE KRUIS:
Oranjestad: tel: 23168; Noord: tel: 23425; Sta Cruz en Paradera: tel: 28288: Savaneta en Brazil: tel: 47020; San Nicolas; tel: 45906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel: 24444.

BOTICA'S:
Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolaas: San Lucas, tel.: 45119

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

KIWANIS
19.00 uur dinner meeting - Trocadero.

***

DONDERDAG
DIVERSEN
WGK-ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU: 13.00-15.00 uur te Dakota.
BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN
(Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.
SPORT:
CAMACURI BOWLING CENTER: (open voor bowling-liefhebbers) maandag t/m vrijdag van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur en zondag gesloten.

***

TELEARUBA: 17.00 van gewest tot gewest; 18.00 super globetrotters; 18.30 eng. nieuws; 19.00 telenovela: Triangulo; 19.30 diff'rent strokes; 20.00 telenoticias; 20.30 Maude; 21.00 "The day Christ died".

***

LRD-rapport over WI-tv vernietigend

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat door de Landsradiodienst (LRD) een rapport werd uitgebracht over de West-Indische televisie maatschappij op Sint Maarten. Uit dit rapport blijkt dat zonder uitstel maatregelen dienen te worden genomen om aan de "chaotische" toestand een einde te maken en de Bovenwinden een verantwoord TV-station te geven.

Zoals bekend is dit tv-station niet in het bezit van een concessie, afgegeven door de gouverneur, zoals dit vereist is. Herhaalde brieven aan de bedrijfsleider bleven onbeantwoord. Ondanks dat men geen vergunning heeft werden door de directie plannen ontvouwd om een satellietstation op Sint Maarten te installeren en de ontvangen signalen te benutten voor de WI-tv.

Tevens kocht de directie een vierde zender, werkende op kanaal tien. Door de Landsradiodienst werd nimmer een verzoek ontvangen om aan de WI-tv naast kanaal drie, zeven en tweeentachtig ook nog kanaal tien toe te wijzen.

Bij de LRD bestaat ernstig de indruk dat de bedrijfsleider niet bij machte is een dergelijk bedrijf te leiden of de LRD gewoon voor de gek houdt. De tv-studio geeft de indruk van weinig gebruikt te worden, terwijl een hoek als rommelhok is ingericht. De controlekamer is vuil, instrumenten uit het panel gehaald, de bedrading achter de instrumententrekken ligt nog steeds door elkaar, enz. Het geheel maakt een zeer povere indruk en voldoet niet aan de minimum-eisen, die voor een klein tv station gesteld kunnen worden.

Door de vroegere eigenaren werden afspraken met de LRD gemaakt die niet nageleefd worden. Er is een technicus in dienst wiens gegevens nimmer ter beoordeling aan de LRD werden voorgelegd. Ook het bezoek aan het zendhuis van de WT-tv op Saba was weinig hoopvol. Het gebouw ligt vol met uit elkaar gehaalde onderdelen en gaf de indruk al geruime tijd niet opgeruimd te zijn. De voedingslijn naar de zendantenne is doorverbonden op de "exciter" en is met een stuk manillatouw aan het instrumentenrek vastgemaakt. Voorts blijk nu er steeds meer huizen op Saba gebouwd worden, dat de afstand tussen de huizen en de zendantennes — die roestig en slecht onderhouden zijn — onvoldoende is. Er is geen rekening gehouden met het biologische effect van radio-uitstraling op de mens. Bij het opgegeven uitgestraald vermogen van 117Kw erp. worden deze woningen verzadigd met overtollig radiofrekwent. Het is aan te bevelen, aldus het rapport, met het oog op de gezondheid van omwonenden, de WI-tv te verbieden om de installatie op Saba te gebruiken.

Bij onderzoek bleek dat op Saba geen bouwvergunning werd uitgegeven voor de bouw van televisiestation. De werking van het station is onefficient, het grote vermogen wordt gebruikt om gebieden te bestrijken buiten de eilanden van de Nederlandse Bovenwinden, waarvan geen inkomsten genoten wordt terwijl the Bottom op Saba geen ontvangst heeft. Meer dan ongeveer negen procent van het signaal wordt uitgezonden naar zee en heeft daardoor geen nuttig effect. Wat betreft het storen van de ontvangst van andere tv-stations: bij het inschakelen stoort de exciter op verschillende kanalen. In een ontvangen reactie uit Saba wordt de vraag gesteld." Hoe de minister zou beslissen indien deze zender in een bebouwde kom op Aruba stond? Zijn de levens van deze mensen op Saba niet even belangrijk.

Op Saba hopen wij, aldus het commentaar, dat de betrokken minister zonder uitstel een beslissing neemt ten aanzien van dit "tv piratenstation" en ondermeer verbiedt de zenders op Saba te gebruiken. Indien de overheid een verantwoord omroepbeleid moet en wil voeren, dan kan deze situatie niet blijven voortbestaan.

ALL bestuur komt wekelijks bijeen

ORANJESTAD — In de eerste bestuursvergadering van het nieuwe bestuur van de Aruba little league, het bestuur gaat nu iedere donderdag vergaderen totdat orde op zaken is gesteld. Werd het bestuur als volgt samengesteld: voorzitter Toko Winklaar, vice voorzitter Francisco Rincones, secretaris Oscar Wernet, tweede secretaris Casper Leest tevens contactman voor scheidsrechters, penningmeester Ebby Arends, commissarissen Elio Heronimo, Benjamin Pick, Rosendo Aparicio en Janchi Tromp belast met public relation. Het bestuur deed in een persverklaring een beroep op een ieder om alle medewerking te geven aan de weder Opbouw van de Aruba little league (ALL).

C-klasse tennis op eerste Paasdag

ORANJESTAD — Op de eerste Paasdag 's middags om vijf uur gaat de C-klasse competitie van de Aruba Lawn Tennis Bond van start, Er wordt gespeeld in de dames-, heren- en gemengde klassen. De eerste wedstrijd bij de heren gaat tussen John de Cuba en Albert Bouwmeester. Bij de dames tussen Freda Rodriguez en Alice Sweetnam, gevolgd door de ontmoeting Louis Haag — John Jowett en de dames Mayra Graaf — M. Steffen.

Voor de herenklasse schreven 18 spelers in, voor de dames 14, voor het herendubbel 11 teams en het damesdubbel ook 11 teams. Spoedig zullen nadere bijzonderheden worden bekend gemaakt voor de B-klasse competitie van de ALTB.

VARA-filmers in El Salvador beschoten

DEN HAAG — Nederland zal bij de junta van San Salvador "ten sterkste" protesteren tegen het feit dat twee leden van een filmploeg van de VARA in San Salvador zijn beschoten en gewond, aldus heeft de woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag vandaag verklaard.

De woordvoerder, die sprak over hetgeen is voorgevallen, en daarmee in het midden liet of Frank Diamand en Ruud van der Heijden door leden van de nationale garde of anderen waren beschoten — Diamand sprak zelf over geuniformeerde mannen — verklaarde dat het protest mede in het licht van de vrijheid van journalistieke arbeid, via de geeigende diplomatieke kanalen, zal worden overgebracht.

De Nederlandse ambassadeur in San Salvador, mr J.C.P. baron Speyart van Woerden, heeft zijn standplaats in Mexico. In San Salvador zelf wordt Nederland door een honorair consulgeneraal vertegenwoordigd.

Zaandam bedankt door initiatiefnemers Promenade-project

SAN NICOLAS — De initiatiefnemers van het promenade-project voor San Nicolas hebben in een brief aan ged Remy Zaandam dank gebracht voor de wijze waarop de gedeputeerde dit project behandelde. De heren G.D. van Putten, ir E. Mathew, J.M. Peterson en D. Fang spreken in de brief de hoop uit dat dit project door de andere instanties even enthousiast zal worden behandeld zodat Aruba spoedig zijn promenade krijgt. Een afschrift van de brief werd aan de San Nicolas business association gezonden.

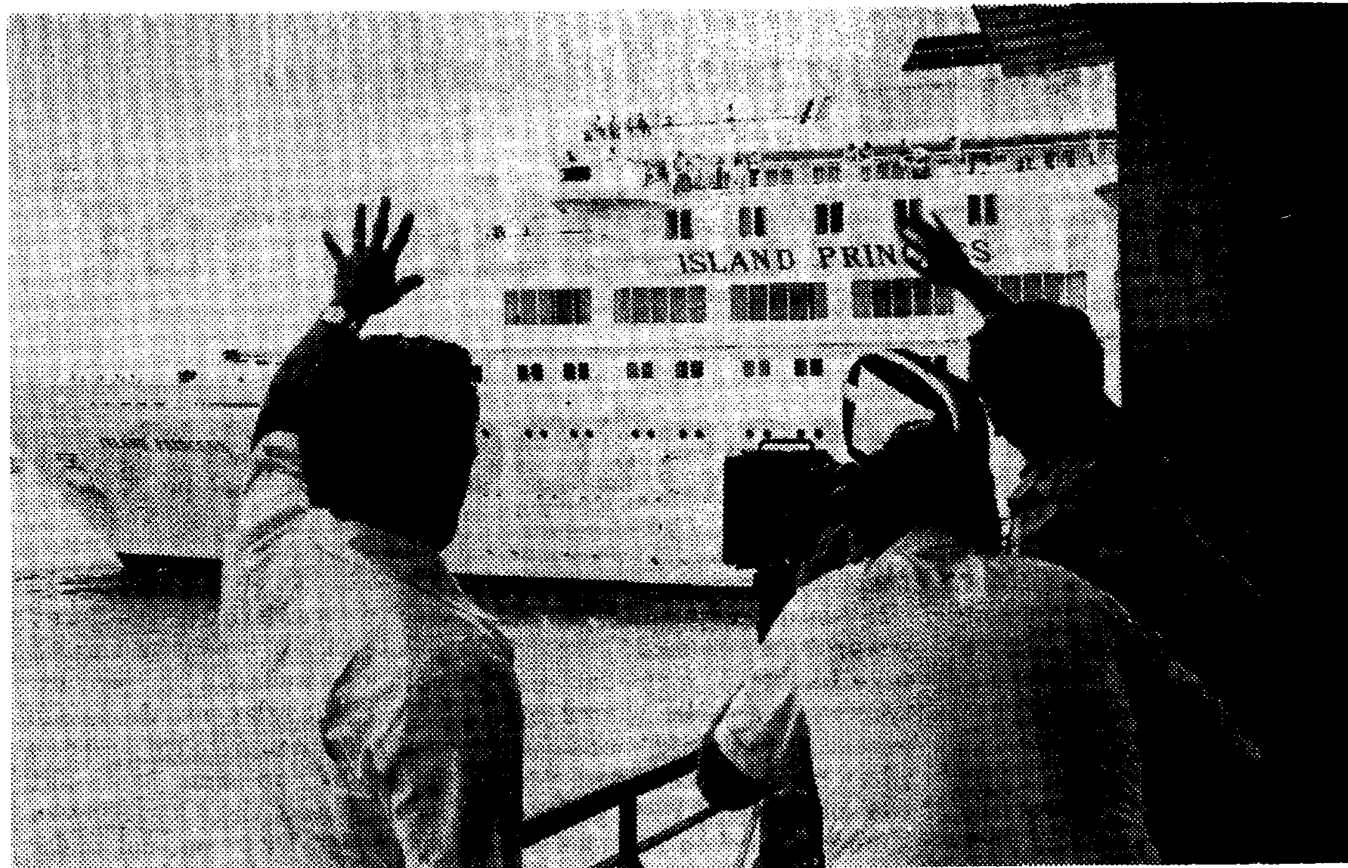
Korfbal:

Bonaire op Aruba

ORANJESTAD — Zaterdagavond om half acht is in het RCA-sportcentrum de opening van een interinsulair korfbaltoernooi dat door de Arubaanse korfbalbond wordt georganiseerd en waaraan de korfbalclub Goldvinch van Bonaire zal deelnemen. Na een groot défilé wordt een vriendschappelijke wedstrijd gespeeld tussen Arukorf en Goldvinch. De wedstrijden worden op eerste en tweede Paasdag voortgezet met deelname van Goldvinch, Noordmasters, Caribbean Stars, Skylab, Bionic en Volvox. De finale wedstrijd wordt maandagmiddag om twee uur gespeeld. Na floop wordt om vier uur een softballwedstrijd gespeeld tussen Revlon rangers en dr. Horacio Oduber hospitaal.

MLD looft medewerking van havenmeester Aruba

WILLEMSTAD — De Marine luchtvaart dienst (MLD) is vol lof over de "uitstekende medewerking" welke havenmeester Sint van Aruba heeft verleend in de voorbije dagen bij de opsporingsacties naar twee vermiste boten van Aruba. Het ging hierbij om gecompliceerde reddingsacties, aldus het MLD-communiqué. Daarin wordt melding gemaakt van het vermissen van en het zoeken naar de "Bon Bini" en de "Miss Collien", waarover al melding werd gemaakt in de Amigoe afgelopen maandag en dinsdag. Uit het MLD-verslag blijkt nog dat de Lago-sleepboot "Nimue", welke zondagavond uitvoer op zoek naar de "Bon Bini", al om twaalf uur die avond onverrichterzake was terug gekeerd. De melding hiervan bereikte de MLD pas om kwart over zeven. Onmiddellijk heeft men toen snel een vliegtuig klaar gemaakt om dit ten vóór acht kon vertrekken. De "Bon Bini" is inmiddels veilig teruggekeerd op Aruba.



ORANJESTAD — Een uit vijf man bestaande filmploeg is gisteren begonnen met het maken van opnamen voor de episode van „Loveboat" tv-film, welke eind deze maand opAruba zal plaats hebben en waarover de Amigoe reeds uitvoerig berichtte. Ondermeer werden opnamen gemaakt van de Natuurlijke brug, Palmbeach en het moment dat de „Island Princess" de haven van Oranjestad binnenvoer. (zie foto). Zo werden er opnamen gemaakt aan boord van de Arikok en vanaf het bordes van het Haven- en loodskantoor. De groep bestaat uit Darell Anderson director fotografie, Michael Mc Clean director, Harry Hunter location manager, Tonny Hunter assistant camara-man en Barbara Hunter assistent-producer. Zoals bekend staat de Arubaanse opnamen in verband met carnaval.

Bij vertrek van SM formulier invullen

WILLEMSTAD — Blijkens een publicatie in de Sintmaartense bladen zal iedereen die dit eiland verlaat voortaan op last van de Migratie dienst de ID-kaart moeten invullen. Dit in verband met de toenemende drugsmokkel en ook om een betere controle op het personenverkeer te krijgen. In feite is het geen nieuwe wet, zo verduidelijkte de politie, maar men gaat de regeling nu strikter ten uitvoer brengen.

Clarion ivm ontwikkeling toerisme

Maatregelen nodig voor bouw goedkopere huizen

WILLEMSTAD — Het Sintmaartense weekblad Clarion heeft nogmaals in een hoofdartikel gewezen op het gebrek aan huisvesting in de goedkopere klasse. Ditmaal in verband met de rooskleurige prognoses ten aanzien van de toeristische ontwikkelingen van het eiland. In de loop van dit jaar zal het aantal hotel-kamers met ruim 37 procent toenemen; tegen eind 1985 zal het aanbod aan hotelkamers verdubbeld zijn.

Zet men daarnaast het feit dat er nagenoeg geen werkloosheid is op SM, dan betekent dit, dat de hotel-maatschappijen werknemers van elders moeten gaan aantrekken. Zij zullen zeker bij de overheid aankloppen om de bestaande wetgeving op dit gebied te wijzigen. Ook zullen de hotelmijen aansturen op het organiseren van meer cursussen op SM zelf. Hoe dan ook: men zal te maken krijgen met een gebrek aan huisvesting voor het hotel-personeel. Nu reeds zijn er te weinig woningen in deze klasse, aldus Clarion.

Verder is het nagenoeg niet mogelijk een lening te krijgen voor het bouwen van een woning. Kan men deze lening wel krijgen, dan houdt dat nagenoeg in, dat men eigenlijk uit eigen middelen wel de bouw zou kunnen financieren.

Er moeten, aldus Clarion maatregelen genomen worden om het tekort aan woningbouw te verhelpen. Volgens het blad zou de overheid een handje kunnen helpen door nu nog niet toegankelijke gebieden open te leggen met de aanleg van wegen. Ook kan de overheid andere maatregelen nemen om de bouw van woningen te stimuleren. Eveneens doet de mening opgang, dat de hotels iets moeten ondernemen voor de huisvesting van hun eigen personeel. De huisvesting eist nu meteen de aandacht van de overheid op. Er is planning op langere termijn nodig om een ernstige crisis in de naaste toekomst te voorkomen, zowel voor de bewoners van Sint Maarten als voor degene die van elders hier komen werken, aldus Clarion.

Ministers Croes en Van der Kuyp naar Bovenwinden

ORANJESTAD — De minister van Justitie, mr Hendrik Croes, en zijn collega van Verkeer vertrekken vandaag voor een werkbezoek naar de Bovenwinden. Minister Croes zal de Paasdagen op de Bovenwinden door brengen. Minister Van der Kuip had vanmorgen een gesprek met de vakbond WICSU over de benoeming bij de Landsradiodienst. Vanmiddag zal minister Van der Kuip besprekingen voeren op Sint Maarten met de voltallige Bestuurscolleges van Sint Maarten, Saba en Statia. Hierbij zal onder meer gesproken worden over de luchthavenbeveiliging, de maritieme verbindingen, televisie en de luchtvaartovereenkomst die met Nederland werd gesloten.

Badminton-titels voor Fenna Baptist en Orman

SANTA CRUZ — In de sporthal te Santa Cruz werden de Arubaanse Badminton C-klasse kampioenschappen verspeeld. Zaterdagavond werden de nodige moeilijkheden ondervonden doordat het licht tot viermaal toe uitviel. Desondanks konden zondag de finales worden gespeeld. Bij de dames werd het een aangelegenheid tussen de beide zusters Fenna en Arietta Baptist, waarbij Fenna uiteindelijk de titel wist te behalen. Lydia van Wilgen werd derde.

Bij de heren werd Morgan Orman kampioen door Andy Nicolaas — zij het in drie sets — te verslaan. Junior Krozendijk werd hier de derde.

Na afloop van de wedstrijden werden de prijzen uitgereikt door de voorzitter van de ASU, Bruno Werleman.

De prijs aan de meestbelovende speler, door de Badminton Bond beschikbaar gesteld, waarbij vooral gelet werd op sportiviteit en inzet, werd toegekend aan Andy Nicolaas. Deze maand volgen de kampioenschappen voor de B- en C-klasse dubbel.

Telefoon voor pitu

ORANJESTAD — De wachtcommandant van de surveillance dienst meldde dat hij in de Boliviastraat door de 23 jarige R. A. benaderd was die verklaarde dat een jongeman hem een telefoontoestel had aangeboden in ruil voor marihuana (pitu). Naar aanleiding van een beschrijving hield de politie de bekende L. V. in die buurt aan, die in kennelijk staat van dronkenschap verkeerde. Tijdens het verhoor gaf hij toe een inbraak in een woning in de Semeleerstraat gepleegd te hebben en met de telefoon en een hoeveelheid sieraden ter waarde van 1500 gulden er vandoor was gegaan. Hij werd ingesloten voor verder onderzoek.

FRANK CROES NU ALS MEP NAAR RAAD

ORANJESTAD — Donderdagmiddag om twee uur werd een openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad uitgeschreven met als agendapunten. Ingekomen stukken en goedkeuring van de geloofsbrieven van de heer Frank Croes, die de plaats gaat innemen in de raad van de heer Roy van Putten die statenlid werd. De heer Frank Croes kwam jaren geleden als lid van de PPA in de raad, stelde zich daarna onafhankelijk op en sloot zich bij de MEP aan.

Marven grond overgedragen

WILLEMSTAD — Maarven nv heeft twee percelen grond overgedragen aan De Luca's Caribbean sunshine development nv. Dit is op een persconferentie meegedeeld door gedeputeerde Sam Hazel van Sint Maarten in zijn functie van Maarven-directeur. Recentelijk dreigde de heer De Luca met een proces omdat de overdracht van de grond zoveel tijd in beslag nam.

BILJART BEGINT OP 12 APRIL

ORANJESTAD — Tijdens de dinsdagavond gehouden algemene ledenvergadering van de Arubaanse biljartbond werd Mario Angela als voorzitter herkozen. Overige bestuursleden zijn Chin Franken vicevoorzitter tevens leider van de competitie, secretaris Lucas Bergen, tweede secretaris Frido Dirksen, penningmeester Michel Victoria en leden Duke Henriquez, Juan Werleman en A.Henriquez.

Besloten werd dat de competitie op 12 april met de volgende wedstrijden zal beginnen: Technico Santa Cruz tegen Extra (Kwihi Inn), Fermin Bar tegen Savaneta Super Star (Schlitzbar) en Dakota Bar tegen Trappers (Dakotabar). Voorts nemen aan de competitie deel Lucky Strike Devils, Noord Centraal, Sportboys, Central Bar, Tigers, Refresqueria 33, Taxi Drivers, Jamanota, Urataka, Buurtcentrum Dakota, Baracuda en Bucuti.

Softball-finale-ronde

ORANJESTAD — In de finale-ronde van de Aruba softbalbond won Seroe Blanco Cubs met 31-9 van Boulevard Center. Winnende gooier werd Modesto Maduro en verliezende Gilbert Odor. In de tweede wedstrijd van de Kwihi league behaalde Plantenrust een 6-3 overwinning op Bronx Birds, waarbij Alex Krozendijk de winnende gooier en Adolfo Gonzalez de verliezende werd. Vanavond is de beslissingswedstrijd tussen Aldo en Ballentine Casa Haime. Ballentine won de eerste ontmoeting met 7-1, doch Aldo trok de stand gelijk door de tweede ontmoeting met 7-5 te winnen. Het zal vanavond zeker een spannende strijd worden. De winnaar wordt kampioen van Aruba en zal Aruba in de Antilliaanse softballkampioenschap vertegenwoordigen. De tweede ontmoeting tussen Bronx Birds en Plantenrust gaat vanavond in het stadion niet door, doch wordt op 12 april op het Trappersveld te Santa Cruz gespeeld.

VER. SURINAME NAAR JPF

SAN NICOLAS — Dit jaar zal de traditionele Paasontmoeting tussen de vereniging Suriname (Aruba) en J.P.F. (Curaçao) op Curaçao plaats hebben. De vereniging Suriname reist met een ploeg van 80 sportlieden en supporters naar Curaçao.

Er zal gestreden worden — met inzet de wisselbeker — in de volgende takken van sport: dammen, domino, biljarten en canasta, terwijl zaterdagmiddag de voetbalschoenen worden aangebonden. Tijdens het vorige jaar gehouden Paastoernooi op Aruba dwong J.P.F. de Arubaanse vereniging een gelijkspel af. Secretaris J. Harewood vertelde de Amigoe dat toen uit beleefdheid de wisselbeker aan J.P.F. werd gegeven. Het ligt in de bedoeling van vereniging Suriname dit jaar de uitgeleende wisselbeker weer naar Aruba te brengen.



MEDEDELING

Abonnees en het publiek in het algemeen worden eraan herinnerd aan de volgende nummers voor de desbetreffende diensten:

117 Storingsdienst (voor alle klachten betreffende storingen van telefoon);

118 Informatie (inlichtingen betreffende telefoonnummers).

Gelieve goede nota van te nemen.

Het Hoofd van de Telefoondienst.

Nieuw programma van TeleCuraçao

Communicatie met gehoorgestoorden

WILLEMSTAD — Met ingang van 2 april 1980 begint TeleCuracao met een nieuwe serie die dagelijks van 17.50 uur tot 18.00 uur tijdens het programma: Telepret zal worden uitgezonden. Dit programma is er speciaal op gericht om de bevolking van Curacao aan te wakkeren een beter contact te (willen en te kunnen) hebben met de mensen di een auditieve handicap hebben(gehoorgestoorden) oftewel die geheel doof zijn, door middel van "Total communication" - kortweg TC genoemd. Zo blijkt uit een communique van TeleCuracao.

Deze totale communicatiefilosofie is een "praat-systeem" waarbij men op heel volledige wijze kan communiceren met iemand die doof is:

1. Men let er primair op dat de dove via de lippen kan lezen wat men zegt doordat men duidelijk articuleert. Het is belangrijk om ook daarbij het geluid van de stem te laten horen omdat de dove veel kan opvangen via zijn gehoorapparaat. De gehandicapte zelf moet ook gestimuleerd worden om zijn eigen stem zoveel en zo goed mogelijk te gebruiken tijdens een gesprek. (Logopedielessen zorgen ervoor dat de spraak bevorders wordt.)

2. Als ondersteuning van het gesproken woord, wordt tegelijkertijd met het uitspreken van èlk woord een gebaar gemaakt dat specifiek en alleen bij dat woord hoort. Men zou ook aleén met gebaren kunnen "spreken" omdat het werkelijk een volledige gebarentaal is, maar dan benadeelt men de dove wel want hij verliest dan een heel belangrijk aspect van de T.C. namelijk de steun van het liplezen èn de stem. Vergeet niet dat een dove zich veelal dient te redden in deze wereld met alleen maar liplezen omdat niet iedereen de gebarentaal kent. Deze manuele-communicatie bestaat uit: 1. een gebaar voor elk woord, 2. het vinger-alfabet. Deze twee worden vaak met elkaar gecombineerd om bepaalde verschillen aan te kunnen geven. Men zou in plaats van het gebaar, ookwel een woord geheel kunnen spellen via de vinger-alfabet. Naast het lezen, schrijven, tekenen etc. waar de dove ook gebruik van kan maken tijdens de communicatie, is het voor hem heel belangrijk dat er duidelijke uitdrukkingen op het gezicht staan (zielig kijken als men duidelijk ziek is of verheugd kijken als men blij is). In samenwerking met TeleCuracao, brengt een groep enthousiastelingen nu een uitkomst, doordat nu de lessen thuis op het scherm worden gebracht op een tijd dat iedereen weer thuis kan zijn van zijn werk. Dit team, dat onder leiding staat van Ingeborg Zielinski, bestaat uit leerkrachten die verbonden zijn aan de school voor doven en slechthorenden en bestaat uit: Engracia Willems, Claudette de Windt, Popy Fairbairn, Jeanine Goeloe en Ilse Hernandez-Gabriela. Het team hoopt de volgende mensen te kunnen bereiken:

1. de ouders en huisgenoten van het dove kind dat met dit systeem werkt, 2. de andere familieleden, waar het kind toch vaak mee in contact komt, 3. de vriendenkring en de buurkinderen en volwassenen in de buurt, 4. de instituten waar ook doven zijn ondergebracht(Mgr. Verriet/Casa Manita) ,5. alle instellingen op dit eiland die op wat voor manier ook te maken zouden kunnen krijgen met een persoon dat doof is, 6, iedereen die genoeg interesse heeft in de auditief gehandicapte en zodoende dit communicatiesysteem wil beheersen, 7. uiteraard de dove zelf, die nooit de gelegenheid heeft gehad om op een school te kunnen gaan,en onderwijs te kunnen genieten, daar er in zijn tijd nog geen school was opgericht. Deze mensen zullen nu ook de mogelijkheid krijgen om over te schakelen op een communicatiesysteem dat alom door de andere mensen ook begrepen zal worden.

Er zullen stencils zijn met daarop de tekens die worden aangeleerd en deze stencils zijn te verkrijgen bij TeleCuracao bij een van de leden van club Tele-prèt en ook bij het team dat het programma presenteeert. Men kan ze bestellen bij mej. Poppy Cratz. De formulieren zullen dan worden thuisgestuurd. Voor zover bekend aldus TeleCuracao wordt een type programma als dit verder nog nergens in de wereld gepresenteerd. Slechts in héél weinig landen ziet men wel dat het nieuws op de t.v. vertaald wordt in tekens zodat de doven er ook van kunnen meegenieten. (ook al waarschijnlijk omdat de meningen hierover verdeeld zijn. red).

Vooral schooljeugd blijkt erg actief

Schoonmaakactie stemt tot op heden tevreden

WILLEMSTAD — Hoewel nog niet over de gehele linie beantwoord is aan de verwachtingen, is de commissie 'Ban Hasi Korsow Limpi' tot op heden tamelijk tevreden over het verloop van de door haar gecoördineerde schoonmaakactie. Dit kwam gisterenmiddag naar voren op een persconferentie, die door de commissie was belegd om een 'tussenrapport' uit te brengen van de actie. Vooral over de belangstelling van de bevolking en met name van de schooljeugd, waren de commissie-leden zeer goed te spreken.

VLC-bestuurslid H. Lopez gaf nadere uitleg over de 'flessen-actie', die binnenkort door de leerlingen van het basis- en voortgezet onderwijs zal worden uitgevoerd. De Curacaose scholen zijn voor deze actie verdeeld in vijf rayons, elk met zo'n vijf en twintig scholen. Van 19 tot 23 mei is het eerste rayon aan de beurt: vijf dagen lang zullen de leerlingen van de scholen, die mee doen aan de actie de straat opgaan om rondslingerende flessen te verzamelen. In de vier weken daarna zijn het tweede tot en met vijfde rayon aan de beurt. Er is een brief uitgegaan naar de scholen waarin om medewerking wordt verzocht van de zijde van de leerkrachten. Hen wordt verzocht uitleg over de schoonmaakactie en de redenen daartoe in te bouwen in de lessen. De actie zal worden uitgevoerd in een soort competitie-verband. Elke school die meedoet krijgt 100 gulden, maar de school die het meeste flessen bij elkaar weet te krijgen krijgt een bedrag van 300 gulden. De flessen zullen worden opgehaald door de Reinigingsdienst, die beloofd heeft mee te zullen werken.

Behalve door het zoeken van flessen zet de schooljeugd zich ook nog op andere wijze in voor de schoonmaakactie: vanochtend zijn leerlingen van de St Joseph Mavo begonnen met het schoonmaken van (een stuk) Scharloo en omgeving; de Albert Schweitzer school gaat een baai, waarschijnlijk Kleine Knip, 'adopteren' in casu schoonhouden; tenslotte loopt ook de sticker-actie 'Ban Hasi Korsow Limpi' nog: tot nu toe is van deze actie een bedrag van om en nabij 7000 gulden binnengekomen. De kinderen van de Stichting Gogorobi zijn bezig met een schoonmaakactie in Kwartier en zullen daarna nog andere wijken onder handen nemen. Volgens de commissie toont de bevolking veel belangstelling. Om die belangstelling aan te kunnen heeft 'Ban Hasi Korsow Limpi' een man met een pick-up en twee helpers in dienst. Wordt er gebeld over op te ruimen vuil (tel. 77260), komt deze man kijken om te bepalen of het gaat om spullen die door de commissie (kunnen) worden opgehaald of dat het gaat om vuil, dat onder de Reinigingsdienst valt.

De penningmeester van de commissie, B. Rosheuvel, gaf opening van zaken over de financiële stand van het fonds, dat 'Ban Hasi Korsow Limpi' bijeen wil brengen. Tot nu toe is er aan giften zo'n 60.000 gulden binnengekomen. Dat is minder dan waarop gerekend was. De commissie blijft een beroep doen op bedrijven en particulieren alsnog een bijdrage te storten.

Er zijn inmiddels, aldus de secretaresse van de commissie mevr S. Komdeur al een aantal schoonmaakacties gehouden: in Santa Helena en Groot Kwartier, aan het Wageningenplein, de Tortolaweg en Arikokweg. St Helena en de Tortolaweg zullen nog een tweede schoonmaakbeurt krijgen. Vandaag wordt begonnen aan de Nilda Pintostraat in Oud-Brievengat, terwijl de AOW half april klaar hoopt te zijn met het schoonmaken van Dominguito. Dominguito.

Commissielid Ong-A-Kwie vertelde, dat de commissie vandaag een gesprek zal hebben met een aantal autoriteiten, waaronder de Gezaghebber, Hofpresident Mr Saleh, procureur-generaal Mr Nahr en de politie-functionarissen Thomas, Tweeboom en Kwidama. De commissie zal er bij hen op aandringen stevige straffen te stellen op het vervuilen van Curacao, waar nog heel wat pollutie-problemen zijn (bijvoorbeeld de overal verspreide autowrakken). De heer Ong-A-Kwie zei verder, dat de commissie nog een aantal plannen op stapel had staan, zoals onder meer een draagverkoopdag en het in samenwerking met de bevolking beplanten van pleintjes.

Destry Raymond a registra 21 ponche

Blue Hawks a laga Alpha den tereno 8-7

WILLEMSTAD — E kampeonato di beisbòl lokal dòbel A a kontinua ayeranochi den stadion di Rif ku su di dos partido for di kua Blue Hawks/J&B a logra un viktoria di 8-7 a kosto di Alpha Zelbo, lagando e ultimo ekipo den tereno. E heroe dje partido tabata sin duda "Clyde" Desmond Brathwaith kende den di dies ining a konekta doblete pa centerfield empuhando e dos karedanan ku a nifika esnan di viktoria pa su ekipo.

Mester apunta ku e dos pitchernan kende a habri e partido pa ambos ekipo a hasi un trabou estupendo riba montikulo. Prinsipalmente Destry Raymond di Blue Hawks kende a poncha no menos ku 21 bateador di Alpha. E hoben Elmus Da Costa Gomez tambe tabatin un bon aktuashon riba montikulo.

Alpha Zelbo a habri e markador den e prome mitar di tres. Tabata Omri Wilson kende a embasa risibiendo "deadball", avansa respektivamente pa via di robo i "passball" pa despues e krusa homeplate riba eror dje catcher. Blue Hawks na su turno a empata e enkuentro den e di dos mitar di e mesun episodio despues di ku Da Costa Gomez a regala Gensley Balborda un base ku basenan yen.

Ambos ekipo a bolbe krusa homeplate den di seis, pa despues Blue Hawks tuma ventaha di un kareda den di shete, riba kua Alpha a bolbe kontesta ku un den di ocho, empatando e enkuentro. Den di nuebe e ultimo ekipo a anota un kareda i tuma un ventaha di 4-3, ku por a resulta e skor final. Jombi Melaan sin embargo a empata e partido pa Hawks den bom di nuebe ku un tremendo homerun den leftcenter, forsando un ekstra ining.

Den e prome mitar di dies Alpha a tuma un ventaha komodo di 7-4, i tur kos tabata indika ku nan lo a bai logra nan prome triunfo dje kampeonato. Blue Hawks no a entrega i nan a reakshona na tempu anotando kuater kareda pa bai k'e viktoria lagando Alpha den tereno. Den e ining aki Hawks a konekta ta kuater hit, inkluyendo e doblete di oro di e nobato Clyde Brathwaith, probechando di dos base por bola i un eror di e [illegible].

FILDEO

E ekipo di Blue Hawks enkabesá pa manager Taffy de Jong a sin duda mester a traha hopi duru riba nan fildeo, si tuma na kuenta ku e ekipo a komete ayeranochi un kantidat eksagera di no menos ku ocho eror. E echo eronan menshoná por poko a resulta e ekipo hopi kostoso, prinsipalmente e dos na di e shortstop Ceryl Nicia a komete den di dies.

PITCHEO

Manera ya a ser apunta, e pitcheo di ayeranochi tabata na un nivel bastante akseptabel. E nobato Da Costa Gomez sin duda a hasi un aktuashon briyante riba montikulo pa Alpha Zelbo. Un punto positivo di e ultimo pitcher ta e variashon grandi di bala ku e ta tira. Den di nuebe sin embargo ela demostra muestranan di kansansio i a deskuida ku Jombi Melaan kende a kue un rekta ku a keda kologa i depositele den leftcenter. Den di dies Gomez a risibi relevo di Edward Rosalia.

E aktuashon di Destry Raymond, tabata sin mas, estupendo. No menos ku 21 bateador di Alpha a kome ponche kontra e ultimo pitcher menshoná. Pitcher ganador a resulta Aldrich Vrutaal, kende a releva Destry Raymond den di dies ining, perdedor Edward Rosalia. Pa Blue Hawks: 8 kareda, 12 hit i 8 error, nan miho bateador tabata Gensley Balborda kende a konekta di 4-3. Pa Alpha: 7 kareda, 5 hit i 3 eror, pa nan a destaka Damley Damoen kende a bai di 6-3, inkluyendo tres ponche.

E kampeonato ta kontinua mayan k'e partido entre Groot Kwartier Stars/Banco di Caribe i Wild Cats/Something Special den stadion di Rif, kuminsando 8'or.

WILLEMSTAD — Alvin Fichi Fleming ayeranochi a retira ofisialmente for di beisbòl komo pelotero aktivo. Esaki a bai inkorpora ku un akto, prome k'e partido entre Blue Hawks i Alpha.
Riba e portret por mira Fichi despues di ku ela tuma su uniform number 25 komo rekuerdo di su ekipo, huntu ku un plaka di merito. Despues a toka turno na Fichi pa entrega Renato Anastagasti e wanté di tersera base, kua puesto e a kubri mas durante di su aktuashon den Blue Hawks.

Leao niet meer in Braziliaanse selektie

RIO DE JANEIRO — Emerson Leao, die de laatste tien jaar vrijwel de vaste doelman van het Braziliaanse elftal was, maakt niet langer deel uit van de nationale voetbalselectie. Zijn naam komt niet voor op de lijst van zeventien spelers die de nieuwe bondscoach Tele Santana heeft samengesteld voor de eerste oefenwedstrijden van Brazilie voor het toernooi om het wereldkampioenschap 1982. Carlos van Ponte Preta uit Sao Paulo neemt zijn plaats in.

Brazilie komt in juni uit tegen Mexico, Portugal en Joegoslavie. Later dit jaar worden oefenwedstrijden gespeeld tegen Uruguay, Paraguay en Chili.

Kampeonato di futbòl Fedeprof

Trikolónan ta komanda tabla di posishon

WILLEMSTAD — Despues di ocho partido den kuadro di e di seis kampeonato di Fedeprof e trikolónan di Jong Holland ta komanda e tabla di posishon siendo e uniko ekipo ku den 2 salida no a perde punto. E formashon di DT Ibi Jansen ta e uniko tambe ku ainda no a permiti gol; e defensa di tur e otro ekiponan a kai vensí por lo menos dos biahá. Mester apunta sinembargo ku Jong Holland den su dos enkuentronan a topa ku adversarionan ku - a lo menos riba papel - no ta pertenese na esnan di mas difisil. Ta trata di Centro Dominguito ku a kaba di promové i Skèrpènè.

E bariheleñonan di SUBT ta sigi na di dos lugá ku tres punto. Nan tin riba nan nomber tambe e viktoria mas grandi registra te awor, ku ta e skor di 6-0 ku nan a logra a kosto di Undeba. Humphrey Koots kende a hunga un pida kortiku di e partido dje bariheleñonan kontra di su ekskompañeronan di Victory Boys a proba su balor den e di dos partido ora el a skor 4 di e seis golnan kontra di Undeba.

Tres ekipo tin 2 punto. Ta trata di Victory Boys, Undeba i Sithoc. Victory Boys, igualmente ku e kolegianan, no a sufri derota ainda pero a parti punto na tur dos okashon. Victory Boys a logra empatenan bastante meritorio kontra di SUBT i Jong Colombia, e kampeón i sub-kampeón di kampeonato anterior. Sithoc di otro banda a logra su empatenan kontra di adversarionan di menos peso, esta Centro Dominguito i Skèrpènè i ta un pregunta grandi ainda kiko e ekipo aki lo por hasi kontra di ekiponan manera SUBT, Jong Colombia i Victory Boys. Undeba di su banda a habri kampeonato ku un bunita viktoria kontra di Jong Colombia pero su di dos partido a resulta den un desilusion kompletu ora nan a ser barí fo'i tereno pa SUBT.

Tres ekipo tambe tin 1 punto. Nan ta Jong Colombia, Skèrpènè i Centro Dominguito. Hunto ku Undeba nan ta e kuater ekiponan ku te awor a sufri derota den e kampeonato. Jong Colombia a perde ku Undeba i empata ku Victory Boys. Awe nochi lo por kedá dilucidá kua ekipo por lo pronto lo bai okupá e ultimo puesto ora ku Skèrpènè i Centro enfrentá otro. N'e momentunan aki Skèrpènè tin un saldo di gol mas desfavorabel, esta 1-5.

E ekipo ku a produsi mas gol te awor ta SUBT ku 8. Jong Holland ta sigi ku 6, Victory Boys ku 3 i Sithoc ku 2. E demas ekiponan tur a skor solamente 1 biaha. E ekipo ku a risibi mas gol ta Undeba (6) sigi pa Skèrpènè (5), Centro i Victory Boys (3). Jong Holland su defensa só no a pifia ainda. Humphrey Koots ta enkabesa e lista di goleadónan ku 4 (tur den e partido kontra di Undeba). Ta sigi'e Rogelio Delfina i Bayena Clemencia (tur dos di Jong Holland) ku respektivamente 3 i 2 gol

Meskos ku den e promé divishon kuater di e promé ocho partidonan den e di dos divishon a termina den un empate, loke ta un indikashon ku den e klase aki e ekiponan ta hopi pareu tambe. Centro Barber, De Köning, Vesta i Vasco da Gama a obtene e mihó resultadonan te awor. Tur e kuater ekiponan aki tin 1 partido ganá i 1 empatá. Veendam i Hubentut Korsou a empata na dos okashon, mientras ku Canisius Boys i Deportivo Amigoe, e sotaneronan di aña pasá a perde e dos partidonan ku nan a hunga te awor. Den e partido preliminar di awe nochi Hubentut Korsou i Canisius Boys ta topa otro.

Te ruime zege voor Zwitserland

ZUERICH — Zwitserland heeft gisteravond in Zuerich voor 12.000 toeschouwers in een vriendschappelijke wedstrijd Griekenland met 2-0 verslagen. Bij de rust was de stand 1-0. Zwitserland nam in de 19e minuut de leiding door Marc Schnyder. Griekenland, in de eindronden van het toernooi om het Europese voetbalkampioenschap in Italie tegenstander van Nederland, had het voor rust erg moeilijk. Na de hervatting werden de gasten sterker. De Zwitserse doelman Erich Burgener speelde echter een voortreffelijke wedstrijd en stond een Grieks succes in de weg. Een uitval werd de Grieken, die hun ster-speler Thomas Mavros misten, noodlottig. Schnyder bracht een kwartier voor tijd de stand op 2-0.

WILLEMSTAD — Er werd afgelopen vrijdag weer enthousiast gebridged, en wel met de volgende resultaten: 1. Heren van Scherpenseel - Van der Pol 56,98%; 2/3. Heren Kroeger - Koper 61.57%; 2/3 Heren Brown - Smits 61,57%; 4. Hr. Beerecke - Mevr. van der Ende 56,13%; 5. Echtp. Bergsma 56,94%; 6. Heren Rosshorst - Groot 56,02%; 7. Heren Mercera - Van der Burg 54,[illegible]%; 8. Mevr. van Krimpen - Hr. Best 52,78%; 9. Dames Gerssen - Kerkhaan 50,46%. De overigen scoorden beneden het gemiddelde. Zowel vrijdag 4 april, alsook 11 april is er geen drive-avond. Zaterdag 12 april wordt de traditionele marathon gehouden. Voor leden, alsook voor niet-leden staat de inschrijving open tot Dinsdag 8 april. Aanvang is gesteld om [illegible] uur. Gaarne om half negen aanwezig zijn. Voor opgave bel Hr. Maas, tel 76441.

SPORT AGENDA

FUTBOL:
18.[illegible] Canisius Boys-Hubentut Korsou
20.[illegible] Centro Dominguito-Skèrpènè.
Stadion di SUBT.

Kampeonato Antiyano pistòl standard

Korsou a logra tur puestonan di honor

WILLEMSTAD — Djadumingu ultimo, un delegashon di tiru, konsistiendo di tiradónan di pistól, umpire i direktiva di e federashon di tiru lokal a biaha pa Aruba pa partisipa n'e prome kampeonato Antiyano di pistól standard. Tur e prome puestonan di honor a bai p'e tiradónan di Korsou, tabata respektivamente Siro Bonofacio, Jacinto Martina i Jan Clara.

E kompetensia a tuma luga n'e kancha di tiru na Savaneta, bou di kondishonnan hopi difisil, entre otro hopi bientu. E tiradó kende sin duda a destaka mas tabata Jan Clara, mas ainda si tuma na kuenta, ku ta apenas aña pasa ela sabi di konkista e titulo den B-klas riba pistól standard. Apesar di su poko eksperensia Clara a duna bataya formal kontra e mihó tiradónan di Antiyas.

Siro Bonofacio ku semper a sabi di hasi un bon aktuashon den e modalidat aki, a demostra un biaha mas ku no ta por nada e ta kampeon di Korsou. Jacinto Martina, fayando den su ultimo seri a perde e oportunidat pa titulo kampeon.

Wiwi Marchena di Aruba tambe tabata un di e tiradónan ku a sabi di supera e marka di 500 punto. E tiradónan di Korsou den futuro mester tene debido kuenta ku e ultimo tirado di Aruba menshona. Un kombinashon di tiradónan di Korsou i Aruba por traha diferente ekipo ku lo por partisipa ku hopi éksito den kompetensianan internashonal.

Mester dirigi tambe un palabra di elogio na e dos damanan ku a partisipa n'e kampeonato. Ta trata di señora Judith Kelie i señora Joyce van Beringen. Despues di e entrega di premio i algun palabra di e presidente di e federashon di tiru di Aruba i Antiyas, señor Ivan Kelie e tiradónan por a saboria un BBQ bon prepará den POVA.

E resultado final ta lo siguiente:
1. Siro Bonofacio (Cur) 525; 2. Jacinto Martina (Cur) 522; 3. Jan Clara (Cur) 521; 4. Wiwi Marchena (Ar) 501; 5. Piet Berkley (Ar) 494; 6. Carl Watthen (Ar) 491; 7. Jesus v/d Pool (Cur) 478; 8. Edsel Sparen (Cur) 461; 9. Volkers Pama (Ar) 457; 10. Kier Brundel (Ar) 454; 11. Jacinto Martijn (Ar) 443; 12. Ronald v Sermondt 439; 13 Gilbert Arends 424; 14 Elias Habibe 388; 15. Sra Judith Kelie 333; 16. Sra Joyce van Bering 255.

Competitie Capablanca

Glenn Sewrajsingh gaat ver aan kop

WILLEMSTAD — De competitie om het kampioenschap van de schaakvereniging Capablanca lijkt met de dag haar aantrekkelijkheid te verliezen. Rolando Martina kwam wederom niet opdagen en verloor driemaal in sussessie; deze keer van Glenn Sewrajsingh. Rolando is dan ook door de wedstrijdleiding van verdere deelname aan de competitie uitgesloten. De door hem gespeelde partijen zijn comform het wedstrijdreglement als niet gespeeld beschouwd. Het wordt hoog tijd dat het Bestuur zich gaat bezinnen op het treffen van strenge maatregelen tegen spelers die zich voor deelname aan de competitie opgeven en na verlies van enige partijen zich terugtrekken of gewoon wegblijven. Dit gedrag is zeer onsportief.

Tot overmaat van ramp moesten er weer twee partijen worden uitgesteld, zodat in de finale-groep slechts de partij tussen Gerard Chin-A-Lien en Mr. Freddy Fortin werd gespeeld. In de opening speelde Gerard enige zwakke zetten en kreeg Freddy de overhand. Door een foutieve manoeuvre van Fortin kreeg Chin-A-Lien tegenkansen, welke hij echter niet benutte en overging tot ruil van een stel torens, hetgeen Freddy een vrijpion bezorgde. Deze vrijpion besliste uiteindelijk de partij, daar Gerard voor de keuze werd gesteld een dame of een toren te verliezen. Hij opende nog een velletje, maar Freddy trapte daar niet in. Met twee stukken achterstand gaf Gerard de partij op.

Door deze nederlaag is de kloof tussen koploper Glenn Sewrajsingh en Gerard Chin-A-Lien nog groter geworden en is nu alle hoop gevestigd op "Good Old Boy" Omalio Merién om de kampioen van vorig jaar een halt toe te roepen.

In de bekergroep speelden Jozef Plaate en Benny Demei remise en verloor Johnny de Windt per default van Dudley van der Hansz. De laatste ronde zal in deze groep de beslissing moeten brengen. De zevende ronde van de finale is geprogrammeerd voor hedenavond met de navolgende partijen:: Mr. Wilfred Fortin - Carlos Brunk; Guillermo Balentin - Gerard Chin-A-Lien; Drs. Glenn Sewrajsingh - Omalio Merién; André Geertse - vrij.

Daar alle partijen echter worden uitgesteld, zal er deze week geen schaakavond worden gehouden aangezien ook de bekergroep de laatste ronde pas op vrijdag 11 april speelt. Het Bestuur van de schaakvereniging Capablanca wil van deze gelegenheid gebruik maken om alle leden, begunstigers en publiciteitsmedia prettige paasdagen toe te wensen.

Ali wil Weaver als tegenstander

KNOXVILLE — Oudwereldkampioen zwaargewicht Muhammad Ali wil zijn comback in de bokssport maken met een gevecht tegen de nieuwe WBA-kampioen Mike Weaver, die maandag in Knoxville John Tate onttroonde. Volgens promotor Bob Arum zou het gevecht in juni of juli worden gehouden. Het ligt in de bedoeling dat de winnaar van deze wedstrijd uitkomt tegen de WBC-kampioen Larrie Holmes in september of oktober. Oorspronkelijk zou Ali terugkeren in de bokssport met een gevecht tegen John Tate. "We hebben gesproken met Ali en zijn adviseurs en zij spelen er alles voor dat een dergelijk gevecht wordt georganiseerd", aldus Bob Arum.

WORLD IN A NUTSHELL

MILWAUKEE — Senator Edward Kennedy has conceded defeat to President Carter after seeing his revived White House hopes dealt a double blow in the Wisconsin and Kansas Democratic primary elections. President Carter built up a big lead in both states while in the Republican side, front-runner Ronald Reagan was heading for a three-to-one landslide win in Kansas and holding a narrow lead in Winsconsin.

WASHINGTON — President Carter is still waiting for details on exactly what conditions must be met before the US embassy hostages in Teheran can be transferred to Iranian government custody, a white House official said. In Teheran, Iranian President Abolhassan Bani-Sadr said the US must formally agree to remain silent on the issue until the new Iranian parliament could meet, and President Carter's comments had not met this condition but the White House official said "We are still not sure that they want in the way of the assurances".

TOKYO — The US dollar rose to a rate of 258 yen on the Tokyo foreign exchange market today, despite heavy intervention by the bank of Japan. The dollar has now gained more than eight yen in value since Monday.

LUSAKA — Nine Southern African states have agreed to coordinate their development and reduce their economic dependence on South Africa.

BOGOTA — Guerillas who have held 27 diplomatic hostages for five weeks in the Dominican Republic embassy say they are prepared to hold out for two or three more months to achieve their demands.

WASHINGTON — A Federal grand jury has indicted three Americans on charges of conspiring to send Irish guerillas a million pounds of ammunition stolen from the US marines.

NEW YORK — New Yorkers have survived the first 24 hours of an almost total public transport strike with few apparent ill effects except to feet unaccustomed to long distance walking. But traffic problems, relatively minor yesterday, partly because jewish observance of the Passover kept many "people away from work, were expected to increase today. There was almost a carnival atmosphere during yesterday's morning rush hour as tens of thousands walked, jogged, pedalled, hitch-hiked and even roller-skated in bright sunshine across the bridges into Manhattan.

FORT BRAAG, NORTH CAROLINA — A 20-year-old army parachute packer has been charged with murder after a captain plunged to his death when his parachute failed to open. Army spokesman Major Tom Woods told Reuters today that the "static line" had been cut in the main parachute used by Captain Lawrence Hill, 26, during a routine proficiency jump. Captain Hill tried to use his reserve parachute after the main parachute failed to open, but it did not work until he was just 100 feet (33 metres) from the ground and the impact killed him.

KUWAIT — The organisation of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC) today urged the West to help instead of denouncing third World countries. The industrialised should do more to asist the developing world, including the member countries of the organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC), OAPEC's monthly bulletin said in an editorial. "solutions will never emerge from incessant propaganda campaigns that heap blame on OPEC. Such campaigns endeavour to split the third World and weaken its negotiating position in any bid to improve terms of trade with the industrialised countries, "the bulletin said.

KATHMANDU — Egypt's Minister of State for Foreign Affairs, Boutros Ghali, said today that negotiations with Israel on the future of the occupied West Bank and Gaza Strip may continue beyond May 26 if significant progress is made before the deadline. Visiting Nepal as President Anwar Sadat's special envoy, Dr Ghali told a press conference. "If we obtain results which are positive and tangible, results which could encourage the Palestinians to participate in the peace progress, which could encourage certain Arab countries to take a more positive attitude, then we may continue to negotiate in spite of the deadline."

TORONTO — Police have charged three men after sezing counterfeit debenture bonds with a face-value of eight million dollars, which they described as among the best forgeries ever made, here and in New York. All but 100 of the 8,000 debentures turned up in New York and were seized during a joint investigation by the US secret service, the Federal Bureau of Investigation (FBI) and Canadian police. Police here said the fake 1,000 dollar debentures of the Genral Telephone and Electronics Corporation of Stamford, Connecticut, were so well designed that some banks believed they were genuine when they were pledged as collateral for real estate loans.

Puerto Ricans tortured in USA jail

SAN JUAN (PL) — The last two persons imprisoned for defying the presence of the United States navy at Vieques arrived in Puerto Rico and provided reporters with an account of the psychological torture to which they were subjected in U.S. jails. Reverend Wilfredo Velez and Jorge Acosta who were jailed in Morgantown, Virginia, and then in Lexington, Kentucy, said they lost several kilo-grams as a result of the bad conditions and their 12 day hunger strike in February to prottest the military maneuvers at Vieques.

Velez did almost all of the talking at an press conference at the airport, as Acosta found it hard to keep back the tears as he attempted to described the mistreatment to which they were subjected.

Reverend Velez explained that the prison guards constantly insulted them, accusing them of being involved in the drug traffic and subjecting them to minute and humiliating body searches. Velez said that he was taken to a solitary confinement cell after a visit by his wife because the guards claimed, without any reason whatsoever, that she had brought him drugs. On another occasion he was placed in solitary when he refused to pick up a nonexistent bit of garbage

N'DJAMENA — The forces of Chad's Defence Minister Hessene Habre have gained fresh ground in a battle of warring factions for control of the African state capital. Tens of thousands of people have fled during the fighting of the past 11 days, which has pitted Mr Habre's forces agianst supporters of President Goukouni Queddei.

Beurs Amsterdam

7PCT NED 66	33,30	VDGRINTEN	110,00
AKZO	22,60	HAGEMEIJER	35,00
HEINBELBEH	65,50	INTER.MUL	21,20E
HEINBIER	70,80	NO NEDPAP	30,00
HOOGOVENS	16,00	NAARDEN	14,50
HVA	39,50	OBEN	11,40
PHILIPS	17,70E	PAKHOED	45,50
UNILEVER	104,20E	RIJNSCH	35,50
KONOLIE	153,10	EMS	1,28
KLM	63,50	VMF	29,50
KNSM	77,50	VNU	32,00
VOMMEREN	203,00	WERELHAV	101,00
SCHEEPVRTJ	76,00	WESSANEN	44,00
[illegible]N	261,00	ANTBROUW	200,00A
NAT. NED	104,40	ANTVERF	170,00
ALBHEIJN	74,50	ARUBELEC	120,70
AMRO	53,50	SURBROUW	-
BERGOS	33,00	CONVERTO	[illegible]
VBERKEL	92,30	GOLDMINES	164,00
BOLS	59,00	IKABELMIJ	113,00
BREDVERB	192,50	ROBECO	157,00
BUEHRMANN	96,50	ROLINCO	141,00
BIJENKORF	60,30E	ALCANAL	111,50
CALVE	145,50	NA 7 3/4 71	-
CURHANDMIJ	126,00	NA 6 1/2 67	-
ELSEVIER	209,00	NA 5 67	-
FOKKER	24,50	NA 4 1/2 62	-
VGELDER	16,60	NIB	194,20
GISTRBROC	33,40	VANDORP	179,50

Beurs New York

ACFINDUSTR	31 5/3	LNTNICK	22 3/3
AKZONA	11	INTPAPER	33
ALCANALUM	32 1/4	INTTELT	24 3/3
ALLEGHPOW	13 3/4	JAPANF	7 1/4
ALLEHEMSY	44 3/3	JMANVILLE	19 1/3
ALLUMCOAM	39 3/3	KANSCITY	27 1/2
AMXINC	43 1/3	KANSPOW	13 1/3
AMHESS	42 7/	KENNECOTT	27 1/2
AMAIRLINES	3 3/4	KLM	31 1/2
AMBRANDS	59 7/3	KRAFTCO	40 3/3
AMBROADC	31 3/4	KROGERCO	15 1/2
AMCANCO	25 1/4	LEHMANCO	13 7/3
AMCYNCO	26 5/3	LITTONIN	43
WMELECP	16 1/4	LOCKHEED	23 1/4
AMERPR	23 3/4	LTCORP	13 1/4
AMHONE	24 1/2	MARMFID	13 5/3
AMMOTORC	5 7/3	MARTINM	44 1/4
AMNATGAS	45	MAYDEPART	19 5/3
AMSTANDDI	49 1/4	MCALNC	47 1/3
AMTELTEL	48 3/4	MCDONN	39 1/4
AMPEXCO	23 3/4	MERCK-C	37 3/4
AMFINCO	12 1/4	METROGM	17
AMCORP	22 1/3	MILROSS	23 1/2
AMSTEDIND	33 1/4	MINNESOTA	49 7/3
AMRCOSTEEL	25 3/4	MOBILOIL	63 7/3
AMSTEDST	33 1/4	MONSANTO	47 1.4
ASALTD	33 7/3	MOTOROLA	51
ASARCOINC	35 7/3	NABISCO	19 5/3
ACHLANDOIL	35 3/4	NATCANC	16 1/4
ATLANTRICH	45 1/3	NATCASHR	37 3/4
BENDIXCORP	20	NATDIST	24 7/3
BETHLSTEEL	53 1/2	NATGYPS	17 1/2
BOEING	15 1/2	NATSTEEL	[illegible]
BURLINGTON	57 7/3	NATTEA	3 1/2 B
BULNINC	65 7/8	NIGARAM	[illegible]
BURROUGHS	32 1/4	NLINDUSTR	37 1/3
CANDPAC	5 5/3	NORNTWEST	25 1/2
CALINESK	47 5/3	NRDAILHIL	24 1/2
CATERPILAR	41 1/4	NIELIONOIS	23 1/8
CELANESE	37 1/3	OCCPETR	23 1/3
CHASEMANH	27	OLINCORP	15 3/3
CHESSIESYS	3 1/	PACIFICGAS	20 7/3
CHRYSLERC	13 0/2	PAFICLIGHT	19
CITICORP	33 1/2	PANAM	4 1/3
CITIESS	31 1/4	REBOCO	23 1/4
COCACOLA	11 3/4	PHEPLPSD	30 5/3
COLGATE-P	13 1/4	PHMORRIS	34 1/3
COLOURTILE	40 5/3	PHILIPS	3 B
COLTINDIC	33 5/8	PHILLPET	40 5/3
COLUMGAS	13 5/3	POLARIOD	19 3/4
		PROCTORG	57 3/4
COMMOD	34 3/3	PUBLSE	17
COMMSTA	21 5/8	QUAKER	26
CONSNATG	39 5/3	RCACORP	21
CONTCANCO	23 3/3	RELIANCO	33 1/2
CONTOIL	44 5/8	REPSTEEL	21 1/2
CONTIELC	14	REYNOLDS	31
CONTROLD	47 1/3	ROCKWELL	31 1/3
CPCINT	53 1/2	ROYALD	71 3/3
CROWNZELL	36 3/3	SAFEIND	33 1/2
CULBROO	3 5/6	SCHAEFER	3 5/5
CURTWRC	10 1/3	SCHLUMB	105 3/4
CURTWRCA	24 3/4	SEARSR	13
DARTIND	[illegible]	SHELLOIL	39 1/4
DIGITAL-CO	[illegible]	SOUTHCO	11 1/4
DOWCHEM	30 7/3	SOUTHPA	35 5/3
DUPONT	35 3/3	SOUTRA	54 3/4
EASTERNA	7 1/3	SPERRYR	45 EXD
EASTKODAK	47 1/3	STBRANDS	25
ELPASOG	13 3/4	STOILCAL	65 1/2
ESMARKI	27	STEILIND	100 3/
EXXONC	57	STDRUGS	13 1/3
FLORIDA	24 1/8	SUNOILCO	70 3/4
FUORC	[illegible]	SONOILSP	72
FORDMOT	20	SUNTEKC	36 1/3
FREHAYF	[illegible]	TANDYC	32 3/3
GATXCORP	[illegible]	TANDYCRAFT	4 3/4
GENCABLE	23	[illegible]	84 1/2
GENELECTR	47 1/4	TEXAICELNV	33
GENFOODCO	[illegible]	TEXASINSTF	33 1/4
GENMOTORS	45 3/4	TEXASULIII	13 3/4
GENPUT	[illegible]	TOLEDO-ED	15 5/3
GENTELT	[illegible]	TRANDWA	[illegible]
GETTYOIL	[illegible]	TWCENTRF	41 3/3
GILLETE	20	UNILEVER	40 3/4
GOODRICH	13 5/3	UNIONCARB	33 1/3
GOODYAER	11 7/8	UNIONEL	10
GRACE-C	34	UNOILCAL	43 3/3
GREYHOUND	19 3/3	UNIONPAC	32 1/2
GULFOILCA	107	UNIROYAL	8 1/2
GULFOTIL	33 1.2	UNBRANDS	13 7/3
HENZCO	[illegible]	[illegible]	20 3/4
HELLERI	16 7/3	USSTEEL	17 1/4
[illegible]	[illegible]	[illegible]	19
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ILLGENTN	[illegible]	WESTUNION	13 3/4
IMPOIL	34 3/4	WESTINGH	21 1/4
INSILCO	[illegible]	WHEELABR	32 3/4
INTBUS	34 7/4	WOOLWORTH	22
INTFLAV	19 1/4	WRIGLEY	70
INTHARV	26 1/4	XEROX	53 7/8

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
[illegible] DOLLAR	1.475	1.495	1.515
PND STERLING	3.78	3.835	3.895
NED GLD	82.72	83.44	[illegible]
BOLIVAR	40.91	[illegible]	[illegible]
ZW FRANCS	95.28	96.00	96.80
FR FRANCS	------	39.39	40.09
DUITSE MARK	90.54	91.26	92.06
[illegible] GLD	[illegible]	[illegible]	100.97
IT LIRE	[illegible]	[illegible]	[illegible]

English Companion

SLOW SCHOOL ZONE

Walt Disney's DONALD DUCK ®

UNCLE DONALD, WE'RE TOO TIRED TO RAKE LEAVES ANYMORE!

Beetle Bailey ® By Mort Walker

CERTAINLY, LT. FLAP